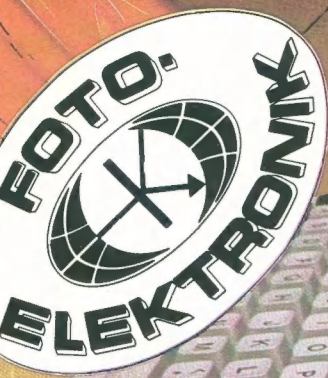


1986. augusztus  
Ára: 24 Ft

# video

## magazin





Commodore 64-től ...  
... IBM PC AT-ig számítógépek garanciával,  
asztali és hordozható képmagnók, kamerák,  
videoberendezések és egyéb műszaki cikkek  
**ADÁSVÉTELE** budapesti és vidéki  
szaküzleteinkben.

KÖZPONT: FOTOELEKTRONIK ISZ BP. V., KOSSUTH L. U. 17. TEL.: 173-022.

KÉPVISELŐINK SZERETETTEL VÁRJÁK ÖNÖKET AZ F 2-ES PAVILONBAN,  
17. ŐSZI BNV-N IS.



örnet

ötlet

# video

magazin



9	6060 HiFi	VHS	299.95
10	Control VR 3946	VHS	299.95
11	Control VR 3946	VHS	299.95
12	Control VR 3946	VHS	299.95
13	Control VR 3946	VHS	299.95
14	Control VR 3946	VHS	299.95
15	Control VR 3946	VHS	299.95
16	Control VR 3946	VHS	299.95
17	Control VR 3946	VHS	299.95
18	Control VR 3946	VHS	299.95

Pin's toll

5. oldal

**28. olda**

Kiadja az Ifjúsági Lap- és Könyvkiadó Vállalat  
Felelős kiadó: dr. Petrus György igazgató  
Kiadóhivatal, Budapest VI., Révay u. 16.  
Szikra Lapnyomda, Budapest 86—3548  
Felelős vezető: Csöndes Zoltán vezérigazgató  
Terjeszti a Magyar Posta  
Címlap: *Próhászka Imre*  
Illusztrációk: *Izzák Jenő és Kerék Antal*  
Fotók: *Geszti Anna*  
HU ISSN 0237—5141





# Bemutatunk egy JVC családot

**Érdemes kétszeresen is megfontolni, hogy milyen készüléket vásárolunk először. Ha ugyanis várhatóan „beleszerelmesedünk” a videózásba, akkor jobb eleve olyan berendezést választani, amelyhez később biztosan találunk pontosan illeszkedő (kompatibilis) kamerát, monitort s más kiegészítő cikkek. Persze azért ne felejtsük el: egy-egy készülékcsalád „élete” a technika mai fejlődési ütemével számolva ritkán több öt évnél, ezért biztonságosabb jó nevű cégek nagy szériában gyártott, sikeres termékei közül választani. Így lehet reményünk a tartós és üzembiztos működésre. „Videovilág” című rovatunkban ezúttal egy olyan készülékcsaládot mutatunk be, amely megfelel az említett szempontoknak.**

Hordozható képmagnóból a JVC évenként egy típust kínál. A legújabb neve

## HR—S10

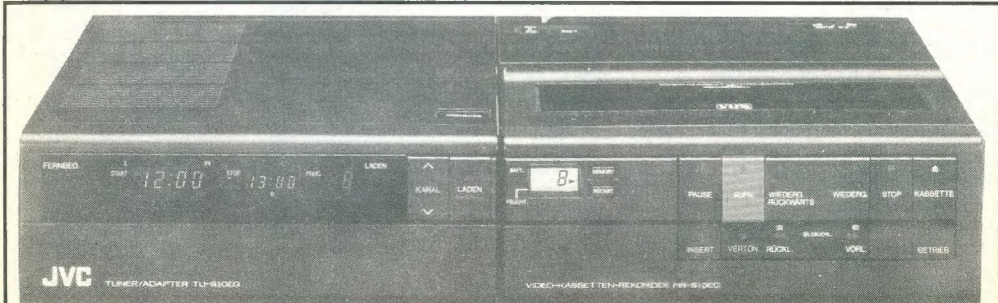
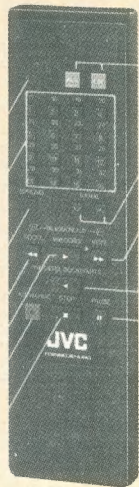
és VHS rendszerű, amit talán említeni sem kellene, hiszen egyre inkább csak VHS készülékek találkoznak egész Európában az amatőr területen. (Persze kopogtat már a V8 is az ajtón..., de egyelőre úgy tűnik, még várnia kell.) A HR—S10 egy nagyobb-fajta diplomatatáskában elfér (méretei:

204 x 80 x 225 mm) tartozékaival és egy videokamerával együtt. A vele készített videofelvétel jel-zaj viszonya a prospektus szerint 43 dB, ami az amatőr hordozható készülékek között nagyon jó. Ugyanez mondható el a 250 soros vízszintes felbontásról is. Két videofejjellel rendelkezik. Inzertálni tehát csak felülírással tud, mint minden hasonló gép. Gyors és lassított előre-vissza játszás tekintetében az asztali gépekhez hasonló. Mivel van benne RF-modulátor, egy kábel segítségével közönséges tévén lehet a képet visszanezni. Mód van a felvett anyag gyorsított ellenőrzésére is.

Egy hordozható készüléknél jelentős szempont a méretek és a súly csökkenése — a gép 2,4 kg —, ezért időzítő- és hangolási egység nincs benne. Tartozékként azonban külön egységként megvehető, és ezzel együtt a HR—S10 képmagnó tudja mindazt, amit egy asztali készüléknek tudnia illik (képpünkön együtt látható a két berendezés). A hangolási egység elektronikus hangolás. A hangolás automatikusan vagy kézi vezérléssel is elvégezhető. Az előzőleg beállított csatornákat akár a keresőgombbal, akár a 16 csatornaválasztó gomb segítségével ki lehet választani. Az egység 14 napra és 8 programra programozható.

Az akkumulátorok feltöltésére is használható a készülék, méghozzá gyorsítottként: a kimerült akkumulátorokat 80, illetve 120 perc alatt tölti fel. És természetesen táplálja a hordozható képmagnót, amikkel azzal összekapcsolva használjuk asztali készülékként.

Mivel egy átlagos nyugati polgár számára sem magától értetődő, hogy a hordozható képmagnó mellett otthoni használatra tartson egy másik készüléket — és mert képmagnó mellett gubbasztani és nyomogatni a gombokat ma már igencsak „sznessz” dolog —, az ismert HR—S10 képmagnóhoz lehet venni egy infravörösrel működő távvezérlőt. Ez a dobozka nemcsak a képmagnó, hanem a hangolási egység csatornaválasztó funkcióinak távvezérlésére is alkalmas. Mivel az infravörös hangoló/időzítő egységben van, csak azon keresztül lehet a képmagnót segítségével vezérelni.





Akik hordozható képmagnót vásárolnak, amint lehet, valószínűleg egy kamerát is beszereznek hozzá. (Az is biztos, hogy leg hamarabb ez utóbbinak a teljesítményét fogják kevésnek tartani...)

A JVC kamerák bő választékát kínálja — szemben a képmagnókkal, aminek oka abban keresendő, hogy míg a képmagnógyártás drága, precíziós szerszámgépeket igényel, a kamera gyártása sokkal kisebb háttérrel megoldható, tehát ebből kisebb sorozatok is kifizethetőek. Gyakran egyébként csupán arról van szó, hogy egy alapkonsztrukciót öltöztetnek fel különféle ruhákba és látnak el kevesebb vagy több szolgáltatással.

A JVC legegyszerűbb és talán a világ legkisebb amatőr videokameraja a

**GZ-S3**  
típus.



Félcsoles SM-szatikon a felvevőcsőve és 30 lux minimális megvilágítás mellett már üzemképes. Ilyenkor persze dolgozik az elektronikus erősítő is, ami a zajt erősen megnöveli. Felbontása 270 sor, jel-zaj viszonya 45 dB. Motoros varioobjektívje hatszoros átfogású (8—48 mm). Automatikus blendeállítás, automatikus fohéregyensúly-állítás — mindkettő dicséretes módon kikapcsolható, és így kézzel is szabályozható. A mindössze egycsoles képátviteli keresőben nyolcféle funkció kijelzését oldották meg. A készülék súlya 1,25 kg, ami egy kicsit sok, főleg akkor, ha a méretéhez viszonyítjuk (100 x 115 x 223 mm).

Nagyobb testvére, a

**GX—N7** névre hallgató,

„Lolux” fantáziánévvél hirdett videokamera már csak 1,1 kg. Tíz lux megvilágításnál az ismertető szerint „élő és realisztikus” színeket produkál, és a fehérbalansz, valamint fényrekesz-automatika mellett az élességet is magától beállítja (autofókusz). Felvevőcsőve félcsoles Newicon. Ennek a típusnak a SABA márkanév alatt forgalmazott változata lehetővé teszi az objektív cseréjét, ami nagyon ritka amatőr kameránál — a gyártók nem szeretik, ha a nem szakképzett felhasználó babrál a képfelvételi cső körül. Egy adapter segítségével szinte minden ismert fotoobjektív csatlakoztatható a kamerához, ami óriási lehetőség, hiszen ezáltal akár egy ezres telével is készíthetünk videofelvételt, ami eddig kizárólag a profik privilégiuma volt.

Ehhez a kamerához különben egy ügyes kis doboz csatlakoztatható, amelyet a kamera oldalára lehet rögzíteni. Ennek segítségével sokféle módon lehet a képen felíratot generálni: főcímet készíthetünk, dátumot és futó időt (stopper) írhatunk a képre. Ez a megoldás már előrevetíti a digitális technika térhódítását is a videózában.

A felíratkozó egységekkel általában egyféle betűmérettel és egyféle betűtípussal dolgozhatunk. Meglehetősen korlátozott az is, hogy hova kerülhetnek a felíratok a képen: ez általában a kép középső területe. Némely felíratok csak néhány karaktert tud a képre írni, de van olyan is, amely oldalakat képes tárolni, és így előre, otthon kiszedett felíratokat a felvétel helyén gombnyomásra előhívhatunk. Amihez persze az kell, hogy kikapcsoláskor a memória ne felejtessen. Ez beépített áramforrás vagy telep segítségével biztosítható, de vannak már nem felejtő memóriaelemek is. A keresőben megjelenő felírat csak akkor kerül a kamera kimeneti jelébe, vagyis a képmagnóhoz, ha egy gombnyomásra ezt lehetővé tesszük.







# CVC 79

Amennyiben a videokamerával szemben támasztott igényeink tovább nőnek, a

## GX— N70

típusú kamera vagy annak SABA márkánév alatt forgalmazott **CVC 79** jelű változata valószínűleg sokáig kielégít bennünket.

Kétharmad hüvelykes Newicon csővel dolgozik és 10 luxtól igérik megfelelő működését. Nyolcszoros varioobjektívjének fényereje 1:4 és kétféle sebességgel lehet a variót motor segítségével is működtetni. Az ma már minden videokamerán természetesen, hogy az objektív segítségével nagyon közeli (makro-) felvételeket is készíthetünk. Pozitív-negatív átkapcsolás után színes negatívainkról kaphatunk értékelhető képet, melynek alapján eldönthetjük, mit érdemes kinagyítani. Ebben a kamerába már beépítették a feliratozóegységet is, és ráadásul a betűk, valamint a háttér színeit fehér, piros, zöld és kék közül választhatjuk. A kamera markolatában mikrokapcsolók vannak, melyekkel a csatlakozó képmagnó minden, felvételkor lényeges funkciója távvezérelhető a kamerakábelben keresztül. A kamerához távvezérlő is kapható, amely lehetővé teszi olyan helyen való felállítását és működtetését, ahova operátor nem követheti (pl. madárperspektíva vagy veszélyes környezet stb.). Egyéb jellemzői: autofókusz, beépített sztereó mikrofon, automatikus fel- és le-úszási lehetőség a felvétel elején és végén képből és hangban, nyolcwattos fogyasztás. Súlyja 2,6 kg. Ami még fontos: a kamera vállra támasztható a stabil, kevésbé fárasztó tartás végett.

## SABA ÁLLVÁNY

A kameratartozékok között legfontosabb egy megfelelő kameraállvány. Sajnos, a legtöbb amatőrállvány eredetileg fotós célra készült, s jól megfelel a statikus beállításokhoz. Felvétel közben mozgatható azonban kétségbeejtő zötyögést, rángatást, remegést produkálnak a videoképből — egyszerűen nemigen használhatók ott, ahol a kamerával követni kell az eseményt. E célra csak a hidraulikus csillapítású, merev, masszív kivitelű állványok felelnek meg. Ezek némelyike drágább, mint a kamera, amihez használni kívánjuk. Van azonban a SABA cégnek egy olcsó, kis kamerákhoz kifejlesztett, csillapított kamerafejjel ellátott állványa, amely nem túlságosan nehéz, tehát jól megfelel mobil felvételi helyzetekben.



A sokféle előtét számos optikai trükk lehetőségét kínálja. A

## SABA

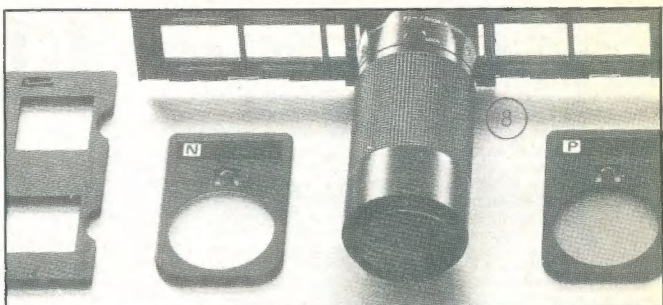
által ajánlott optikai előtétnek 58 mm átmérőjűek és menetes csatlakoztatásúak, de megfelelő adapterekkel is 46, 49, 52 és 58 mm átmérőjű objektívekhez is használhatók.





A cellageszűrő (szűrőfilter) a csúcshétyek helyén sokszögű, sugárirányú csillagot produkál. A prizmaelődét a ködszűrőn sajátos elvont, finom aurát kölcsönöz a jelenetnek. A semleges szűrő (ND-filter, Neutral Density Filter) a beeső fény harmadát, felét stb. elnyeli a szűrőfelületnek megfelelően. Az újabb, aszuperdrákeny kamerákhoz ajánlják napos, vízparti vagy havas felvételekhez, amikor a fényrekesz már erősen le van zárva és még így is sok a fény.

A színes fotózásban használt szűrők használatától a videófelvételek során lehetőleg tartózkodjunk, mert ritka kivétellektől eltekintve, a rosszul beállított fényegyensúly látszatát kelthi.



## WV-AD 17E

Gyakran van szükség arra, hogy diát vagy filmet átvegyünk videóra. Mivel a filmek mérete szabványos és nem szükséges merev mechanikai kapcsolat a kamera és a diazó-, valamint filmátviteli adapter között, az ilyen eszközök csaknem minden videokamrához egyaránt használhatók. Többségük egy vagy két tükört tartalmaz, de van olyan is, amelyben egy félig áteresztő tükör található, és így két optikai képet — például két diát — lehet keverni egymással. Amennyiben úsztatni kívánjuk őket vetítőzóna fényerejének változtatásával, számítsunk arra, hogy az úsztatás során a színhőmérséklet, vagyis a „színtónus” jelentősen változni fog.

Ezt a jelenséget ki is használhatjuk a diák átvételekor úgy, hogy ha színben korrigálni kívánjuk azokat, a diát átvilágító fény színének változtatásával (pl. nagyított szűrőeszköz felhasználásával) elvégezhetjük a szükséges korrekciót. Az ábrán bemutatott szerkezetek a különféle méretű keretezett és keretezetlen diafilmek kameraobjektív elé rögzítésére szolgálnak, sőt egy kis ügyességgel egymás után cserélgethetjük a diákat, miközben a videófelvétel folyamatosan történik. Persze ilyenkor az említett színkorrekciót (az átvilágító fény színének változtatását) elvégezni nemigen lehet, ezért egységes színvilágú diákat válogassunk össze a videóra való átmásolásához.

## WV-J20E

A filmátviteli adapterek gondja az, hogy könnyen átvesszük a vetítőgép rázkódását, és emiatt a kép életlen lesz. Ezenkívül, ha a vetítőgép nem jár szinkronban a kamera eltérítésével, egy vonuló csíkot kapunk a képen. Ez ellen úgy védekezhetünk, hogy a vetítőtől kiszerezjük a pillát. Filmátvitelkor gyakran szükség lenne a filmkópia „lágysítására”, mivel a videokamerával történő leképezés során jelentősen megnő a kontraszt. Amennyiben a kamera fényrekeszt az automatikus áramkör szabályozza, bizonyos jeleneteknél, ahol nagy, fényes felület van a képen, az automata lezabályoz és a kép többi része „eltűnik a feketében”. Ezen úgy segíthetünk, ha egy-

részt csökkentjük a vetített kép kontrasztját úgy, hogy egy gyenge fénnel megvilágítjuk azt, másrészt a kamera fényrekesz-automatikáját kikapcsoljuk. Amennyiben szükséges, közel szabályozzuk a kritikus filmrészleteknél... Mindenesetre legyünk tudatában annak, hogy a filmek videón reprodukálása a képminőségen sokat ront.

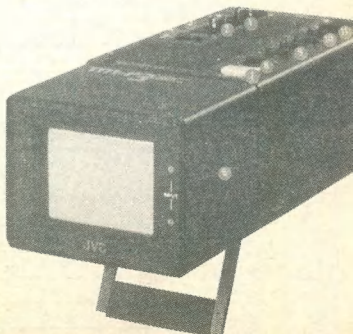
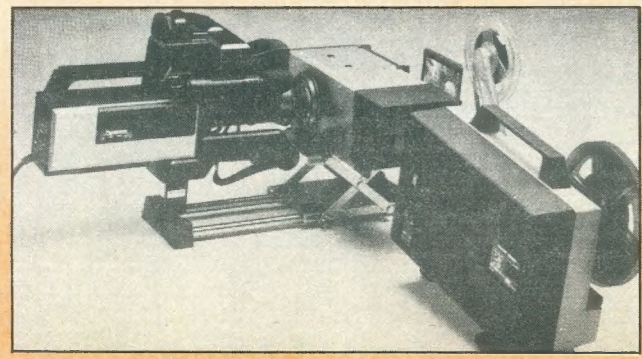
A bemutatott filmátviteli adapter Panasonic gyártmányú, de kialakításából látható, hogy sokféle kamera, illetve vetítőgép összekombinálására alkalmas. Két ablaka van: az egyik a vetítőgép számára, a másik pedig pozitív képek részére, ahova maximálisan 78 x 104 mm méretű ábrát tehetünk. Ezek cserélgetésével pl. főcímet készíthetünk videóanyagainkhoz folyamatos felvétel közben, hasonlóan a diapozitívok cserélgetéséhez.

Egy hordozható monitor pótolhatatlan segítséget jelent videófelvételeink minőségének helyszíni ellenőrzéséhez. Különösen jó, ha ez a monitor telepről is használható, ilyen az ábrán bemutatott JVC gyártmányú

## TM-P3

tipus.

PAL és SECAM jeleket is fogad, azonkívül hangfokozata is van. Képtáplója három col (7,5 cm), ezen a picurka képernyőn inkább csak a felvétel durva hibáit vehetjük észre, mert minőségileg képvisaadásra nem alkalmas. Viszont külső méretel és súlya is imponáló: 95 x 77 x 234 mm és alig 1,2 kg! Ötletes módon kihúzható fényellenző biztosítja a szabadban, erős fény mellett való nézését. Teljesítményfelvétele 7 watt — erre csak a takarékos japán technika képes.







Szokásos táblázatunkat az NSZK-ban megjelenő Video című havilap, valamint a Vám- és Pénzügyőrség, s a hazai boltok adatai alapján készítettük.

A legényegesebbek ezek közül az új, a közelmúltban életbe lépett vámértékek. Nagy átlagban csökkentek valamelyest a vámalapot jelentő összegek, de talán ennél is többet jelent, hogy a szakértői bizottság a réginel sokkal részletesebb, szélesebb körű

tipusválasztékra állította össze az új árlistát, így várhatóan kevesebb lesz a fölös vita, a bosszankodás a határon. Az új vámértékek megállapításánál számos nyugat-európai ország

katalógusának árait vetették össze (Ausztriában esetenként 10-15 százalékkal magasabbak az árak, mint az NSZK-ban), s

fingtelemb vették a nagykereskedelem által itthon forgalomba hozott készülékek árait és műszaki paramétereit is.

Tájékoztató jellegűek a tesztor NSZK-márkában közölt árai — üzletenként akár 15-25 százalékos eltérések is lehetnek —, s szintén a tájékoztató szolgálik a táblázatot kiegészítő használtcikk-kereskedelmi árák

# Javuló kínálat

Ahogy ez a hazai vicekben lenni szokott, van egy jó és egy rossz hírnök. Kezdjük a rosszal! Sajnos téves hírek bizonyultak az MTI több lapban közölt tudósításai, mely szerint a Mundial évében az Orion a Panasonicból (NV 430), a Videoton pedig az Akai 200-sból 10—10 ezer darabbal árszítja el a kereskedelmet. Az Akai hiánya valószínűleg keveseknek okoz majd zívzáfalmat, a kiszállított darabok hónapokig porosodnak a raktárakban. A Panasonic-ért viszont a kereskedők szerint „ölik egymást a népek”. Az Orion kereskedelmi igazgatója elmondta, hogy az idén előreláthatólag három ezer darabot tudnak összeszerelni az NV 430-ból — a múlt évi ezres mennyiséghez képest azért ez is előrelépés —, s a szeria közel 20%-át a RAVILL kapja forgalmazásra.

Lássuk a jó hirt! Úgy tűnik, némi örömdetes árcsökkenés tapasztalható a hazai kínálatban. Már „Orionéknál” is elmondható, fontolóra veszik a Belkereskedelmi Minisztérium ajánlatát: mérsékeljük ötvözezer Ft-ra a 430-as Panasonic árát. Egyelőre azonban inkább csak reménykedhetünk, hogy előbb-utóbb a vásárlók javára döntenek. Ami viszont már tény, két kereskedelmi vállalat is, egy-egy készülékkel a negyvenezer Ft-os ártárat alá tornázták magát. A Keravill 39 988 Ft-ért árulja a Siemenst, a Skála pedig 39 900-ért a japán gyártmányú Orion VH 600 RC-t (Seltront). Lapzártakor sikerült csak megtudni, hogy a Keravill idén mindössze 3500 darabot kap a Siemensből — ez a mennyiség időközben el is fogyott —, a Skála Coopnapp viszont eddig legalább 8500 Seltronra sikerült szerződést kötnie, s így ebből a típusból már a második félére is várnak szállítmányokat.

Ugyancsak jó hír, hogy a „Skála-kópé” saját kockázatára, igaz, ötven százalékos előleg s tizenkét százalékos kamatok mellett részletre is árulja a 74 000 Ft-os Grundig VS 200 RC-t, amelynek kész-

letéből előreláthatólag még a második félére is futja. Felröppent a pletyka, hogy 16—17 000 Ft-ért csak lejátszásra alkalmas készülékkel is kirukkol a Skála. Egyelőre úgy tűnik, nem vállalták az üzletet, mivel a véleményük szerint csak irreálisan magas, 25 000 Ft körüli áron tudnák piacra dobni.

Reálisnak tartja viszont ugyanezt az árat a Centrum Nagykereskedelmi Vállalat. Még az idén kétezer Intervideo típusú lejátszó érkezik a Centrum-lanc üzleteibe. A kínálat másik, vonzóbb végén helyezkedik el a Panasonic NV 730-as — a KERMI-vizsgálók szerint ez a 64 500 Ft-ot kóstoló gép jelenti a csúcsmínőséget az állami kereskedelem választékában. Ebből az idén, akárcsak a múlt évben, ezer darabra kötött szerződést a Centrum, jól példázva egyébként ez a típus, hogyan lehet lehetne leszorítani az árakat. A Centrum akcióját megelőzően a használtcikk-, illetve magánforgalomban még 80—90 000 Ft között mozgott az NV 730-as ára.

Erkezik meg videók az országba a Ferrovill, a Casvill, a Vidia s a Titán nagykereskedelmi vállalatok keresztül, a mennyiséggel és a típusokkal kapcsolatban azonban csak egy dolog a biztos: teljesen bizonytalan.

Pontos adatokat kaptunk arról, hogy tavaly valamivel több mint húsz ezer videokészülék hoztak haza — illetve ennnyit váromaltak el — nyugaton portyázó honfitársaink. Valószínű, hogy ennek a mennyiségnek igen nagy hányada a használtcikk-kereskedelem kínálatát gazdagította. Most azonban hallhatunk olyan jóslatokat, hogy nem kis mértékben a nagykereskedelem fokozódó aktivitásának következtében, erőteljesen csökken az ár. Egy „bizományis” szakember még azt a kijelentést is megkockáztatta: kezd telítődni a piac... legalábbis ami a mennyiséget illeti...

V. B.

## ASZTALI KÉSZÜLÉKEK

Helyezés	Gyártó, típus	Rendszer	Ár nyugat-német márkában	Hazai árak			Képmínőség	Hang-mínőség	Szolgáltatások	A magazin minősítése
				Új vámérték	Bizományi	Fotó-elektronika				
1	Nordmende V502	VHS	2500	100 000			nagyon jó	kitűnő	jó	nagyon jó
2	ITT VR 3995	VHS	2850	106 000			nagyon jó	kitűnő	jó	nagyon jó
3	Grundig VS 380 HiFi	VHS	2700	110 000			jó	kitűnő	nagyon jó	nagyon jó
4	Philips VR 6860 HiFi	VHS	2550	100 000			jó	kitűnő	jó	nagyon jó
5	Mitsubishi HS—410	VHS	2200	88 000			jó	kitűnő	jó	nagyon jó
6	Sharp VC—488	VHS	2300	92 000			jó	nagyon jó	jó	nagyon jó
7	Panasonic NV—810	VHS	2100	84 000			kielégítő	kitűnő	kielégítő	nagyon jó
8	Panasonic NV—850	VHS	2000	80 000			jó	nagyon jó	kielégítő	jó
9	Orion VH 2004 HS	VHS	2000	80 000			jó	nagyon jó	jó	jó
10	Grundig VS—320	VHS	2100	84 000			jó	jó	nagyon jó	jó
11	ITT Digicontrol VR3946	VHS	1950	78 000			jó	jó	nagyon jó	jó
12	JVC HR—D565EG	VHS	2500	100 000	150 000		jó	kitűnő	jó	jó
13	Hitachi VT—88CT	VHS	2500	80 000			jó	kitűnő	kielégítő	jó
14	ITT VR 3976	VHS	2400	96 000			jó	kitűnő	jó	jó
15	Blaupunkt RTV 324	VHS	1950	80 000			jó	jó	jó	jó
16	Loewe OC 70H	VHS	2100	84 000			jó	kitűnő	kielégítő	jó
17	Grundig VS 220	VHS	1900	72 000	75 000	59 000	jó	jó	jó	jó
18	Panasonic NV—730EG	VHS	1700	68 000	60 000	63 000	jó	kielégítő	jó	jó
19	Grundig VS—310	VHS	1900	72 000			jó	kielégítő	nagyon jó	jó
20	Sharp VC—5F3C	VHS	2000	80 000			jó	nagyon jó	jó	jó



21	Panasonic NV—460	VHS	1600	64 000	60 000	71 000	jó	kielégítő	kielégítő	jó
22	JVC HR—D160EG	VHS	1900	76 000			jó	kielégítő	kielégítő	jó
23	Telefunken VR—940	VHS	2000	80 000			jó	kielégítő	kielégítő	jó
24	Panasonic NV—230	VHS	1300	62 000			jó	kielégítő	jó	jó
25	Mitsubishi HS—400G	VHS	1950	78 000			jó	nagyon jó	jó	jó
26	Panasonic NV—870	VHS	2400	96 000			jó	kitűnő	jó	jó
27	Blaupunkt RTV 434 EG	VHS	2700	108 000			jó	kitűnő	jó	jó
28	Philips VR—6660	VHS	1900	76 000			jó	kielégítő	kielégítő	jó
29	Orion VH 250KT	VHS	999	40 000			jó	kielégítő	kielégítő	jó
30	Tensai TVR 1360	VHS	998	40 000			jó	kielégítő	kielégítő	jó
31	Fisher FVH—P725	VHS	1650	68 000	75 000		jó	kielégítő	kielégítő	jó
32	Alcal VS—15EG	VHS	2100	85 000			kielégítő	nagyon jó	kielégítő	jó
33	Mitsubishi HS—319G	VHS	1800	72 000			jó	kielégítő	jó	jó
34	JVC HR—D455EG	VHS	2200	88 000			jó	jó	jó	jó
35	Sharp VC—381GB	VHS	945	40 000			kielégítő	kielégítő	kielégítő	jó
36	Mitsubishi HS—306	VHS	1350	55 000			jó	kielégítő	kielégítő	jó
37	Panasonic NV—430EG	VHS	1400	56 000	50 000	50 000	jó	kielégítő	kielégítő	jó
38	JVC HR—D150	VHS	1600	64 000			jó	kielégítő	jó	jó
39	Hitachi VT—63CT	VHS	1450	58 000			jó	kielégítő	jó	jó
40	Fisher FVH—P722K	VHS	1500	60 000			jó	kielégítő	kielégítő	jó
41	Hitachi VT—64CT	VHS	1500	60 000			jó	kielégítő	jó	jó
42	Fisher FVH—P840	VHS	2500	100 000			jó	nagyon jó	jó	jó
43	Samsung VB—510TC	VHS	1250	50 000			jó	kielégítő	kielégítő	jó
44	Alcal VS—304ED	VHS	1600	64 000	63 000	65 000	jó	kielégítő	kielégítő	jó
45	Tensai TVR 1100	VHS	1298	52 000			jó	kielégítő	kielégítő	jó
46	JVC HR—7600MS	VHS	2900	116 000			jó	jó	jó	jó
47	Tensai TVR 950	VHS	1050				kielégítő	kielégítő	kielégítő	kielégítő
48	Telefunken VR—570	VHS	2300	32 000			jó	jó	jó	kielégítő
49	Grundig VS 285	VHS	2500	100 000			jó	kielégítő	nagyon jó	kielégítő
50	JVC HR—D110	VHS	1200	48 000	58 000	58 000	jó	kielégítő	jó	kielégítő
51	Fisher FVH—P720K	VHS	1400	55 000	69 000	61 600	jó	kielégítő	jó	kielégítő
52	Sharp VC—585	VHS	1800	72 000			jó	kielégítő	jó	kielégítő
53	JVC HR—D111	VHS	1300	52 000			jó	kielégítő	jó	kielégítő
54	Blaupunkt RTV311	VHS	1800	72 000			jó	kielégítő	kielégítő	kielégítő
55	JVC HR—D120	VHS	1400	56 000	65 000	68 000	jó	kielégítő	jó	kielégítő
56	Philips VR—6560	VHS	1850	74 000			jó	kielégítő	kielégítő	kielégítő
57	Blaupunkt RIV 404	VHS	2100	80 000			jó	nagyon jó	kielégítő	kielégítő
58	Sharp VC 483G	VHS	1495	60 000			jó	kielégítő	kielégítő	kielégítő
59	JVC HR—D121	VHS	1700	68 000			jó	kielégítő	jó	kielégítő
60	Philips VR—6460	VHS	1498	60 000			jó	kielégítő	jó	kielégítő

## HORDOZHATÓ KÉSZÜLÉKEK

Helyezés	Gyártó, típus	Rendszer	Ár tunarral	Hazai árak				Képmínőség	Hangmínőség	Szolgáltatások	A megazin minősítése
				Új vámérték	Bizományi	Fotó- elektronika	Otótért				
1	Panasonic NV—180	VHS	3200	130 000	200 000	180 000	180 000	jó	jó	jó	jó
2	Olympus VC 104E	VHS	3200	130 000	150 000	160 000	180 000	jó	jó	jó	jó
3	Hitachi VT—8CT	VHS	3400	140 000				jó	jó	jó	jó
4	JVC BR—6200	VHS	3600	145 000				jó	jó	kielégítő	jó
5	JVC HR—S10EG	VHS	3200	130 000				jó	jó	kielégítő	jó
6	Saba PVR 6083	VHS	3200	130 000				jó	jó	kielégítő	jó
7	Mitsubishi HS—710G	VHS	1800	72 000				jó	jó	kielégítő	jó
8	Sharp VC—3300	VHS	2200	90 000				jó	jó	kielégítő	jó
9	Dual VR 92	VHS	3100	130 000				kielégítő	jó	jó	jó
10	Hitachi VT—7	VHS	2900	120 000				jó	jó	jó	jó
	Orion VP—10	VHS	2000	80 000				kielégítő	jó	jó	kielégítő



# Ha jön a kuzin Sanghajból...

... akkor szerencsénk van. Ellenkező esetben könnyen meglehet, hogy hiába ácsingozunk a devizás boltok kirakata előtt irigységtől sárgulva: a dollárért, márkáért vásárolható technikai csodák, az áttetsző üveg ellenére is, fényévnvi távolságra maradnak tőlünk.

**T**alán nem árt elisméltetni a szabályt: magyar állampolgár legfeljebb 2000 forint értékű „kemény” valutát őrizgethet otthon legálisan. Ennek az összegnek az ésszerű összevonására csak akkor van mód, ha vér szerinti (apa, anya, gyerek) rokonok kívánják egy összegben elkölteni a nagyjából 50 dollárért érő valutakeretet. Persze nem korlátlanul, hiszen ez esetben egy 14 gyerekes család — megfelelő igazolás után — már vihetné is — mondjuk — a JVC HRD 150-es készüléket 800 dollárért. Nyilván ennek megelőzése érdekében döntöttek úgy az illetékesek, hogy az összevonható valutakeret legfeljebb a négytagú „családmodellig” el-

fogadható; ennél több vér szerinti rokon létezését már nem vehetik tudomásul a devizás boltokban.

Maradjunk tehát a realitásoknál, vagyis annál a szerencsés esetben, amikor valaki tartós külföldi kiküldetésből, esetleg rövidebb úton megspórolt napi díjjal, vagy kamionsofórként tér haza külföldről, s így minden különösebb gond nélkül betérhet a KONSUMEX három fővárosi boltja közül valamelyikbe. (Közülük is csak azokba, amelyek nem a hazánkban diplomáciai szolgálatot teljesítők részére tart fenn a vállalat.) Az árak itt lényegesen eltérnek a „szokásos” devizás boltoktól, nem is véletlenül; hiszen a viszonylag szűk vásárlásra jog-

sult kör számára másféle módszerrel kalkulálják az árakat.

Érdeemes végigbongészni a diplomataboltok és a nagyközönség számára is „nyitott” Intertourist, Utastourist és a Centrum-Quelle devizáért igénybe vehető boltjainak kínálatát és árai közötti különbségeket. (A MALEV Tax-Free Shop-ját szándékosan hagyjuk ki a felsorolásból, hiszen videokínálatuk pillanatnyilag egy másoros kazettára korlátozódik, melyről 39,50 dollárért a magyar konyha jellegzetességeit tanulhatja az idegen.)

Kezdjük a sétát az Intertouristnál, ahol az árak (helyi-közzel) követik a külföldi tendenciákat. A készülékek árait minden alkalommal a beárkézes napján érvényes valutakurzusak határozzák meg, ebből adódik, hogy azonos készülékek  $\pm 5$  százalékos eltérést mutatnak az Utastourist üzletének árcéduláitól. Másoros kazettként pillanatnyilag a már említett szakácskönyv kapható 22,50 dollárért. Ami a vásárlási lehetőségeket illeti, addig nincs különösebb gondja a magyar vásárlónak, míg üres kazettára vágyik.

Ennél nagyobb értékű video, vagy videotartozék megvásárlására — hacsak nem diplomata, tartósan kiküldött vagy kamionos — legfeljebb akkor gondolhat, ha az üzletbe kézen fogva elkíséri a sanghaji kuzin is, akit természetesen semmiféle devizajogszabályok nem gátolnak abban, hogy azt vegyen dollárért, amit akar. A logikáját ne kutassuk, de tény, hogy a kuzin Sanghajból nem utalhat át egy árva centet sem magyar rokonainak, a vásárlás kizárólag akkor üthető nyélbe, ha ő is jelen van az üzletben. (Egyebek között ez a gátja annak, hogy az Intertourist is megvalósíthassa a katalógus utáni árusítást, mely pillanatnyilag csak a Quelle hálózatban létezik.) Ha a külföldi rokon megvette, kifizette a videót, akár ott az üzletben a rokonok markába nyomhatja: az ajándékozás tényének igazo-

## KONSUM diplomata-áruház

JVC HRD 120	625 dollár
JVC HRD 150	685 dollár
JVC HRD 565	941 dollár
JVC HR 7600	986 dollár
JVC TU 26 (tuner)	347,40 dollár
JVC AAP 26 (edapter)	129,90 dollár
JVC HR 26-50 (hordozható)	708,30 dollár
JVC GSN 7 (kamera)	867 dollár
SABA VR - 6004 (video)	652 dollár
SIEMENS FM 364 (video)	649 dollár
GRUNDIG 2x2 h (video)	584 dollár
GRUNDIG VS-200 (video)	613 dollár

Kazettkák:	
JVC E 180	7,90 dollár
SONY E 180	8,20 dollár
BASF E 180 SHG	8,90 dollár
BASF SHS 240	9,90 dollár
TDK E 180	7,80 dollár

lására elegendő megőrizni a boltban kapott számlát, s két tanú jelenlétében ajándékozáseleket iratni, amely tartalmazza a készülék típusát, számát és az ajándékozó, valamint a saját adatainkat. (Vámat természetesen már nem kell fizetni.) Ezzel legalizáljuk a készülék tulajdonjogát, s nyugodtan kiküldhetjük külföldre javítani is, ha szükséges, vagy felajánlhatjuk a bizományynak megvételre.

Ebből a szempontból talán a legrugalmasabb vásárlási lehetőséget a Centrum-Quelle Váci utcai üzlete biztosítja, ahol a világszerte ismert cég egységes szezonkatalógusából válogathat a vevő olsonádrágtól a videóig mindenféle terméket. Bár a boltban készséggel adnak magyar nyelvű szórólapot az érdeklődőknek, nem árt néhány dolgot megismerni ezzel a kereskedelmi formával kapcsolatban. A Centrum-Quelle boltjainban a devizaszámlával rendelkező magyar állampolgárok rendelhetnek (az OTP-től kell igazolást kérniük arról, hogy számlájuknak milyen összegig van fedezete), s több mint két éve lehetőség van arra is, hogy





Alábbi táblázatban természetesen nem lehet teljes, hiszen ■ devizázott árusító üzletet kínálta lapzártánk óta nyilvánvalóan változott már. Az éppen érvényes devizázóárakhoz képest módosulhatott ■ egyes készülékek ára is. Am annak, akinek módja van értékesebb műszaki berendezéseket vásárolni a devizázott árusító boltokban, tájékozódásképpen érdemes megnézni a gyorslistánkat. (Az Intertourist által megadott készülékárakban ■ csatlakozókábel és ■ próbakazetta ára is benne van.)

#### INTERTOURIST

JVC ■■■ 150	■■■ dollár
JVC HRD 725 (stereo)	1715 dollár
FISHER ■ 725	■■■ dollár
NORDMENDE V 304	1006 dollár
GRUNDIG VS-200	853 dollár
SIEMENS ■■ 362	728 dollár
■■■ VR 6007 (stereo)	961 dollár
JVC GXN 7 (kamera)	■■■ dollár
SHARP XC 54 (kamera)	■■■ dollár
Színes tévék:	
JVC ■■■	
(51 cm-es képernyő) ○	733 dollár
JVC 7255 (31 cm-es)	■■■ dollár
SIEMENS ■■ 362	809 dollár
(szírkott képcsőves)	
SONY KV 2764	■■■ dollár
GRUNDIG 55-245/3	■■■ dollár
ITT 3786	1032 dollár
(digitális, beépített teletexta)	

Kazetták:	
BASF, TDK típusok	11,50 dollár
180 perces	
■■■ perces	12,80 dollár

#### UTASTOURIST

JVC HRD 120	■■■ dollár
FISHER P 725	1020 dollár
Színes tévék:	
SONY ■■■ ■■■ ■■■	742 dollár
FISHER ■■■ ■■■ 561	824 dollár
JVC AV 26	1020 dollár
JVC 7255	475 dollár
JVC 7755 EE	719 dollár
JVC XC 50 ME (hordozható)	■■■ dollár
Kazetták:	
■■■ E ■■■	■■■ dollár
BASF F 240	11,50 dollár
TDK E ■■■	11 dollár

#### QUELLE

forintért ■ árusító üzlete	
UNIVERSUM	38 000 Ft
UNIVERSUM	■■■ 000 Ft
Videóra jelenleg nem vezetnek fel előjegyzést, mielőtt ■ üzletet szeretnénk felkeresni, cseztér ■ 687-068-a számon érdeklődni arról, hogy érdemes-e egyáltalán odamennünk.	
Színes televíziók:	
UNIVERSUM	
■■■ cm-es képernyő ○	57 000 Ft
■■■ cm-es	■■■ 000 Ft
■■■ cm-es	28 200 Ft
Kazetták:	
SONY 180 perces 2 darabos	1 300 Ft
■■■ perces 2 darabos	1700 Ft

A QUELLE forintért ■ árusító boltjában kamera ■■ másosra kazetta ■■■ kapható. A megrendelt termékek ára rendeléskor fizetendő, a beérkezett ár postázásra pillanatnyilag nem változik ■■ üzlet. A rendelés felvételétől számított 60-90 napon belül számíthatunk ■■ árú beérkezésére.

a nyugaton élő rokonok ajándékot kell juttatni otthoni hozzátartozóiknak a katalógus kínálatát alapján. (Kivéve a CB-rádiót, amely nem küldhető ajándékba!) A videok és számítógépek esetén a váltóérték nem a katalógus napi DM-árfolyammal történő szorzata adja, hanem egy állandó 33-as szorzó. A váltóérték csak VHS rendszerű képmagnók esetében ■ felére (22,5, illetve 15 százalékra) csökken, ha a készüléket saját használatra vesszük vagy kapjuk és nem kívánjuk eladni. A többi árucikktól eltérően, a videok és számítógépek váltóértéke csak átvételkor ■ vagyis itthon ■ és nem forintban fizethető ki. A garancia ideje 1 év, ■ szállítási határidő általában 8 hét. Nem árt tudni, hogy a hazánkban érvényes SECAM rendszer és OIRT hangnorma miatt, a katalógusból a 100 DM-al ugyan drágább, de a mi vételi lehetőségeinkre alkalmas készülékeket ajánlják és érdemes ezt venni. (Jelölése a katalógusban „SECAM-OST Empfangsteil”, illetve „DDR-Color Empfangsteil”.) A katalógus alapján kiválasztott készülékek

5,5 MHz-es hangnormával érkezik, ezért ezeket át kell hangoltatni. Ennek költségét ■ katalógusban nem tartalmazza. Két-normásítás (OIRT-CCIRT) esetén a költségek 1200-1500 forint körül alakulnak. A katalógusból való válogatás esetén ne tévesztsem meg senkit, hogy a Quelle-hálózat valamennyi készüléke Universum névre hallgat: az áruházláncolat minden évben ■ legismertebb gyártók 10 „csúcskészülékét” kínálja ■ katalógusban egységes márkaneven.

Nézünk tehát az Universumok kínálatát videóban, kamerában, színes tévében és monitorban ■ persze most márkában szál-molva: az idei nyári katalógus legelőször videóját csak lejátszik, az ára 798 DM. A hozzávaló 13 cm-es képernyőátmérője monitor 848 DM. A VHS rendszerű készülékek legdrágábbika 2598 DM: szolgáltatásai közül csak egy a 365 napra előre programozható felvétel (ki tudja, mi lesz akkor ■ műsor?), természetesen Hi-Fi sztereóban rögzít és játszik. ■ A 8 mm-es készülékek 1898-2998 DM áron kaphatók, s 2998 DM annak a

Super-Beta Hi-Fi S1-HF 950 ES Sony újdonságnak az ára is, amelyet csak igényes profioknak ajánl a Quelle. Ugyancsak Sony-termék a két 8 mm-es kamera 2998-4498 DM között. A „hagyományos” kamerákkal ezúttal egy Blaupunkt készülék képviseli 4798 DM-ért és ugyanennyire kerül a közös Universum márkanevre hallgató felvétel is.

Kazetták: nézzük előbb az üreseket, hiszen a műsoroskazetta-kínálat megér egy külön misét. A VHS rendszerű kazetták Sonyektól 120-240 perc tékeidővel 39,90-69,90 DM között alakulnak, háromdarabos egységcsomagban. A Béta-kazetták ára ugyanebben ■ kiszerelesen 130-215 perc között 49,95-75 DM. A 8 mm-es kazetták ára darabonként 30-90 perc között, 30-45 DM.

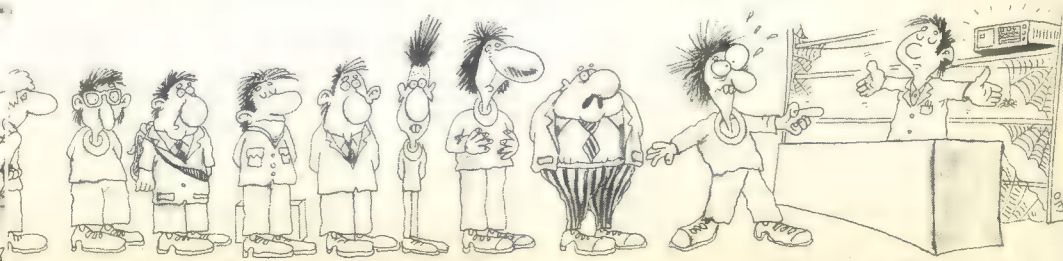
S most lássuk, mit kérhetünk, mit vehetünk ■ műsoros kazetták közül. A kínálat kétségkívül bőséges (van vagy 100 program), ám mielőtt nagyon belelemlyednénk a műszaki cikkek katalógusának és a külön videoprogramokról készült színes füzet kínálatába, nem árt tudni,

## vásárlás

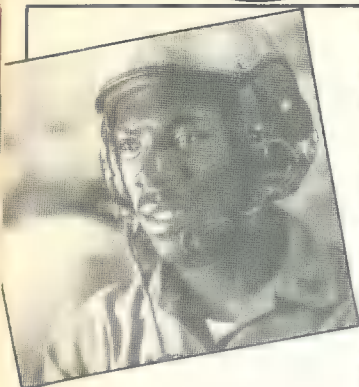
hogy ezek közül magyar vásárló számára nem mindegyik rendelhető és ajándékba sem kérhető. Aki nem hisz az üzlet alkalmaitozainak, ■ saját kárára tanulhat, hiszen a listámi listán szereplő filmeket a vámmellenőrzés után nem adják ki, s az árat sem kaphatja vissza ■ vásárló. Elkeseredésre persze semmi ok, a kínálat 19-99,95 DM ár között igazán bőséges és a listámi listán még csak véletlenül sem a vértől csurgó akciós és horrorfilmek szerepelnek. A vasokli csökkenés lehetnek, üthetnek, az áldozatok hűrhőgömbök, a lángnyelvek akár a tévé tetejét is megperzselhetik, ha a nyájas néző megfizeti az árat.

Ellenben tilos megrendelni a nálunk is nagy sikerrel játszott „A postás mindig kétszer csenget” című filmet, vagy „Az utolsó amerikai szűz” című műsort, amely ígértes címmel ellentétben, bájos csacska történet három srácról, akiknek sehogysam akar összejönni, hogy végre férfivá avassák őket... A videoprogramokat tartalmazó katalógusra vonatkozó tilalom hogy egy egész oldal kínálatból zárja ki a hazai nézőt, aki így szegényebb lesz azzal az élménnyel, hogy saját képernyőjén akkor nézhessen meg Ornella Muti, Nastassja Kinski vagy Sydney Rose bájait, amikor neki éppen tetszik. A kivonatos sztorikból és a mellékelt korhatárjelölésekből pedig úgy tűnik, hogy a filmekben nincs semmi pornográfia: többségükben mérsékeltlen pikáns vagy éppen könnyűen megható romantikus jeleneteket rögzítettek videoszalagra ■ film készítői. A „Kék paradicsom” című történetet 6 (I) éves felülieknek ajánlja ■ katalógus, s a legértekesebb borítóval készült kazetta ■ egy szép és anyasült meztelen modellről ■, története s gyártók szerint is csak 16 éven aluliak számára nem ajánlott ■ számunkra mindez mégis tiltott csemege. Hogy a felnőt, hazai lakosságot ki és miért akarja éppen ezektől a filmektől megóvni, arra ká magyarázatot keresni, mert valószínűleg semmiféle ésszerű indoka nincs.

SZENES ÉVA







## Legjobb védekezés a támadás

Nem ritka, hogy egy színész vagy énekes sokadik filmjével-lemezével emelkedik a

szupersztárok sorába, és ezután korábbi munkáira is reflektorfény irányul — az évek óta a polcon porosodó lemezek hirtelen fogyni kezdenek, a korábban félház előtt menő filmekre tódulni kezd a közönség.

Előző számunkban írtunk arról, hogy ■ színes bőrű Eddy Murphy 1985-ös filmjével, ■ „Beverly Hills-i zsaru”-val tarolt: megkapta az Év Szuperkomikusa címet. Nos, ez jó hatást gyakorolt egy évvel korábban forgatott filmje népszerűségére is: ■ Legjobb védekezés ■ támadás című komédiája ma az egyik legkeresettebb videó kazetta a boltokban.

A fergeteges kémkomédiában Dudley Moore a partnere, akinek komikus képességeiről már számtalanszor meggyőződhattunk a hazai mozikban is. A történet lényege, hogy T. M. Landry hadnagy (akit Murphy alakít) és Wylie Cooper amerikai átlagpolgár (Moore) egy különös elektronikus jelenség révén kapcsolatba kerülnek, és bár több mint tízezer kilométernyire vannak egymástól, cselekedeteik mégis összekapcsolódnak, összefüggnek. Ami persze egy sor mulatságos incidenshez vezet. Ha még azt is eláruljuk, hogy a hadnagy rettenthetetlen katonája, míg az átlagpolgár amolyan szerencsétlen alak, aki az ágyban is sorozatos kudarcokat szenved, akkor némi képet alkothat róla ■ kedves olvasó, hogy miféle incidensekről lehet is szó.

(Willard, 1984)



## Carmen

Még sokunk emlékezetében ott él Carlos Saura katarikus hatású táncfilmje és a sugárzóan tehetséges főszereplő, Laura Del Sol. A kritikák csak felsőfokon beszéltek az elsőfilmes táncsnőről, és leszögezték, hogy megvan az igazi, az örök Carmen, kár tovább keresni.

Francesco Rosi azonban tovább kereste és a jelek szerint meg is találta. 1984-ben forgatott operafilmjének főszereplőjéről (talán ugyanazok) a kritikások azt írták, hogy megvan az igazi, az örök Carmen, kár tovább keresni... Julia Migenes is elsőfilmes, akárcsak „kolléganője” volt. Igaz, míg Laura Del Sol csak a testével

## Aranybanán

A színes filmeken osztrák színésznő, Sylvia Kristin a múlt század eleve népszerű volt, az új filmjei azonban már nem érdekelik a közönséget.

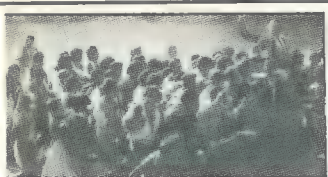
Egyetlen Aranybánnal is jutott neki, amit meg is nyert, de a film sikere nem volt olyan nagy, mint az előzőéi. A művészeti irányzatok és a közönség közötti távolság még mindig nagy.

Az Aranybánnal is jutott neki, amit meg is nyert, de a film sikere nem volt olyan nagy, mint az előzőéi. A művészeti irányzatok és a közönség közötti távolság még mindig nagy.

Ismerő. Egy nőnek mindig hisztériája van, amit a férfiaknak ki kell bírniuk. A film azonban nem a színes film, hanem a fekete-fehér, és a színésznő, Sylvia Kristin, aki a múlt század eleve népszerű volt, az új filmjei azonban már nem érdekelik a közönséget. A művészeti irányzatok és a közönség közötti távolság még mindig nagy.







játszik, ő a hangjával is. Égészen pontosan *főként* azzal. Don José a Saura-film-ben a egészen kivételes képességekkel rendelkező Antonio Gades volt, de Julia Migenes sem panaszkodhat: az ő partnere Plácido Domingo, aki Pavarotti mellett a világ legkeresettebb tenorja. Ez a film nem tereben játszódik, mint Sauráé, és nem fonódik össze a mai történettel: Si hangjegyről hangjegyre követi Bizet zenéjét és a jelenetek a szabad ég alatt, spanyol földön játszódnak. Nem lefilmezett operaelőadással van hát dolgunk, hanem verbeli operafilmmel: a véres bikaviadal a valódi arénában, a napfényben szikrázó andalúziai utcák, a romantikus, valódi cigánytábor olyan atmoszférát teremtenek, amelyben a dráma valódi tragédiává nő ki magát. A zenekart Lorin Maazel vezényli, a koreográfiát pedig — és ezért joggal megérdemelné a művészi fair play díjat — maga Antonio Gades készítette...

(Rosi, 1984)



## China Blue

— nappal és éjszaka

Nagy közönségsikert aratott Magyarországon is A smaragd románcia című film, számtalan újságíró foglalkozott a producer-rendezővel, Michael Douglas-szel. Erdemtelenül kevés szó esett azonban a női főszereplőről, Kathleen Turnerről, akinek pedig legalább annyi része van a sikerben, mint nyalka partnerének. (Azóta egyébként a televízió egyik zenés műsorából közvetve értesültünk arról, hogy elkészült a film folytatása is: az egyik videoklipben a „Smaragd” három főszereplője énekel, és közben kockákat láthattunk közös filmjükből, amiben viszont sehogyan sem lehetett ráismerni a itthon vetített részre. Kíváncsian várjuk hát a folytatást.)

A jöszemű rendezők azonban „felfedezték” Kathleen Turnert, és tavaly forgatott filmjében máris olyan szupersztár partnerrel játszottak, mint Anthony (Psycho) Perkins. Ez a szerep egyik jutalomjáték egy színésznőnek: a történet főszereplője egy csinos, barna hajú divattervezőnő, aki ket-

tős életet él. Nappal sikeres, távolságtartó üzletasszony, aki hűvösen bának a férfikkal, míg éjszaka hosszú szőres sörényű prostitúáltá alakul át, aki a város piros lámpás negyedében éli ki (illetve meg) erotikus fantáziáját. A felsíccelt szaténruhát viselő szexbomba — kinek „művészneve” China Blue, az ügyfelek kíváncsiságára eljátssza Lolita vagy akár Jeanne d'Arc szerepét.

China Blue életében két férfi játszik főszerepet: az egyik egy bizonyos Bobby Grady, aki „nappal” a híres divattervezőnő beosztottja, és aki rövid idő alatt rájön, hogy a nő kettős életet él, valamint egy neurotikus pap (természetesen Perkins), aki a szőke prostitúáltán a számára elérhetetlen hatalmat és erőt lát megtestesülni. Csak egyetlen választási lehetősége van a nőnek előtt: vagy kisajátítani, birtokolni a lát, vagy megsemmisíteni. Az erotikus-neurotikus filmdráma erről az élethalálharcról szól.

(Russel, 1985)



bárokba, valamint a gyönyörű egyes felelősi helyekre irányítva és hosszúan aludt kesse.

Becsületükre legyen mondva, hogy a legdusabb kebel és legvonzóbb ol sem fedteti velük álmaik asszonyát — igaz azért kétségtelenül leloak nem vigasza

(Starlight)



Újra itt vannak a kedves régi ismerősök! Breki, Miss Röfi, Topi Mackó és a többi bűbajos szörnyeteg. Szülőatyjuk, Frank Oz jó lóra tett, mikor kitalálta őket, hiszen a világ kedvenceivé előlépett báballátakkal bármit el lehet játszani, velük aztán tényleg akármilyen megeshet! Az ötletek tárháza kimeríthetetlen. Nég évvel az előző, nagy sikert aratott egész estét betöltő film elkészítése után forgatták ezt a legutóbbi, amelyben a Muppetek nem kisebb vállalkozásba fognak, mint hogy meghódítsák a világ show-iparának egyik fellegetvát, Manhattant. (A képen éneket lökő karokkal vicсорító dobos például ennek érdekében még egy „I love New York”-trikót is magára húzott.)

A világhírhez vezető utat mindenesetre sokkal kevésbé rögsnek képzelte Breki és Miss Röfi. Egyik producerindoból, egyik broadwayi kocsmából, és egyik ámulatból a másikba esnek. Brekit ráadásul elűti egy autó, és attól fogva a zöld főhős emlékeztetéseken szenved. A premier estején az egész társulat ott keresi, ám Breki szörén — pardon: bören-szállán eltűnt. Nem áruljuk el, hogy előkerül-e, a 90 percnyi jó szórakozást viszont garantáljuk. Erre egyébként nemcsak a Muppetek jelenléte a biztosíték, hanem olyan sztárok vendégfellepte is, mint Liza Minnelli és Brooke Shields. Ki-ki tetszése szerint választhat, hogy a élőlk vagy az élettelenek tetszenek neki jobban.

(Oz, 1984)



**Technikai szempontból igazi szuperprodukció Georges Lucas híres filmtrilógiája, ■ Csillagok háborúja, ■ Birodalom visszavág és ■ Jedi visszatér. Mindhárom film felvonultatta az amerikai special effect\* ipar legjelesebb képviselőit. A video és a film varázslatait a trilógia alapján ismertetjük.**

**V**együnk egy teljesen hétköznapi képet bármelyik „ci-fi” filmből: űrhajó repül a világűrben. Ehhez ■ képi megjelenítéshez az úgynevezett blue screen eljárást alkalmazzák, amely lényegében egy filmlabo-

rálási módszer. Ennek televíziós változata, a blue-box technológia ma már talán közismertebb, pedig az elv ■ hagyományos film világából való. Mindkét módszer abban hasonlít egymásra, hogy például az űrhajó-makettet kék tartóeleme kék háttér elé helyezik, s ezt a képet kombinálják össze például a



„csillagos éggel”. Jelentős szerepet kap a világítástechnika, mert nem mindegy, hogy milyen árnyalatú kék színt használnak. A televíziósoknak egyszerűbb ■ dolguk, mint filmes kollégáiknak, ugyanis ők látják munka közben is, hogy mit csinálnak, míg ■ filmesek csak laborálás után. Persze ma már vannak olyan modern filmkamerák is, amelyeket videokamerával kombináltak össze, így egyszerre két felvétel készül, az egyik filmre, a másik videóra. Az utóbbi segítségével ellenőrzik például a képbeállítását, a világítást. A videokamera jeléből az elektronikus képkeverő be-  
rendezés képes kiszűrni egy-egy színt is elektronikus úton.

Ezt ■ megoldást chroma-key-nek nevezik, ennek csupán egyik üzemmódja a blue-box, amikor is a kék színt szűrlik ki az eredeti képből és a helyére egy másik kamera videójelét — például ■ „világűrt” ábrázoló képet illeszthetik. Ehhez a trükhöz azért választották éppen ■ kék színt, mert az, ■ szem kivételével teljesen hiányzik az emberi testről. Arra persze gondosan ügyelni kell, hogy ■ szereplőn vagy a tárgyon semmi ne legyen kék, különben a kontúrok mentén „foszlásnak indul” a trükk-kép.

Érdekességként megemlítjük, hogy ■ csillagos háttér egy nagyméretű, számtalan helyen

# Varázslat vásznon és képernyőn











# **PÁTRIA RINT ÁRUHÁZ**

BUDAPEST V., SZENT ISTVÁN TÉR 4. (BAZILIKÁVAL SZEMBEN) TEL: 172-175



**Kulturált, gyors kiszolgálással várjuk  
Önt áruházunkban!**

## **ALKATRÉSZ**



**ELEKTRON  
ÁRUHÁZ**

**BUDAPEST  
VI.,  
BAJCSY-ZS. U. 45.  
TELEFON:  
532-799  
532-465**

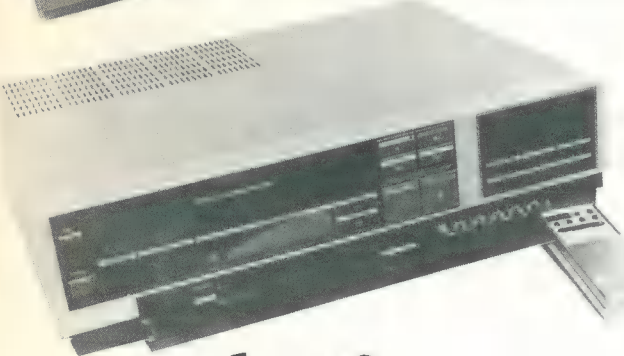


**A felújított  
Alkatrész  
Elektron Áruház**

- híradástechnikai alkatrészek és tartozékok (elektroncsövek, félvezetők, RC-elemek, forrasztástechnikai cikkek)
- tartozék jellegű alkatrészek
- háztartási gépalkatrészek
- elektromos szerelési anyagok
- híradástechnikai cikkek
- háztartási készülékek

**gazdag választékát kínálja!**





# Apályban a Siemens — Seltron

A világpiac  
tengernyi video-  
készülékéből

ezúttal végre árapály hátán hajózott el hozzánk két képmagnó: ■ Siemens FM 391 és ■ Seltron VH 600 RC. Kéziratunk nyomdába adásakor persze rejtély, hogy ■ magazin megjelenésekor még (vagy már?) lesz-e ■ két készülékből ■ boltok polcain. Ennél fontosabb, hogy ■ igazi apály: ■ két magnót egyaránt az eddig árusított készülékek árának mintegy 60 százalékáért, 39 ezer 900 forintért adják. Tesztünket Szakolczay Lajos, a MEEI csoportvezető mérnöke készítette.

Vizsgálódásunk legfőbb célja tehát ezúttal megállapítani, vajon mit rejlhet a váratlan árapály? Azaz: a hazai kereskedelem kiszámíthatatlan hullámverései gyengébb minőségű (s ezért olcsóbb) készülékeket vetettek partra, vagy az eddigieknél ügyesebb üzletpolitika törte le az árakat?



(nem új dolgokat,  
de újszerűen)

Kezdjük az ismerkedést a Siemens-szel. Az FM 391 igen tetszetős kivitelű, az átlagosnál laposabb, mondhatni szilimline formátumú. Kijelzője nagyméretű karakterekkel mutatja az órát, vagy gombnyomásra a szalagfogyást. Szokatlan az óra kijelzése, mert a másodpercek múlását jelezni hivatott két-tőspont nem villog, ■ ■ ■ óra működését csak a percek számainak változása jelzi. Tévétételre 12 adó programozható be, hagyományos hangoló potenciométeres megoldással. Ellentétben a Fisher-ekkel ■ programozás után a választás már elektronikusan történik, tehát a csatorna száma az időprogramban rögzíthető lesz. Sajnálatos, hogy a programválasztás nem távvezérelhető, mert az infrával csak ■ magnó funkcióit lehet szabályozni. A működtetőgombok a megszokott „rövid löketű” kivitelűek, a szín- és hangnormaváltás automatikusan történik. Az áramtalanító főkapcsoló a készülékről elmaradt — de ■ nem is probléma, hiszen ha huzamosabb ideig nem akarjuk a gépet használni, a hálózati dugó kihúzásával is áramtalanítani lehet. Programozhatósága meglehetősen szegényes, ■ 8 napra 1 program (vagy naponta azonos időben történő felvétel) éppen csak minimális követelményszintnek felel meg. Összes szolgáltatását értékelve „standard” kategóriájú készülék.

Külső szempontjából a Seltron VH 600 RC nem vetekedhet ■ Siemens-szel, bár izlések és videokészülékek különbözők, és egyébként sem mindig a külalak a lényeg, hanem a belbecs. Első ránézésre ugyanis a VH 600 RC nagyon egyszerű hatást kelt, de több szolgáltatással rendelkezik, mint ■ hasonló standard társai, mert 14 napra programozható, napi 4 (!) programlehetőséggel (vagy az egyik program felhasználható naponta azonos időben történő felvételre) és kamerastop csatlakozással is ellátták. A tévéadók programozása, hasonlóan az FM 391-hez, mechanikusan 12 állomásra lehetséges, ugyancsak elektronikus előválasztással és távvezérelhetőséggel. A készülék furcsasága, hogy az óra számjegyei mellett a szalaghossz-számláló négykarakteres kijelzője szintén állandóan világít, készenléti állapotban is. Programozásnál a csatorna száma szintén rögzíthető, a szín- és hangnormaváltás automatikus: tehát programo-

# Műszaki adatok és mérési eredmények

## SELTRON VH 600 RC

	Specifikált	Mért
RF bemenet	VHF OIRT/CCIR 1–12 UHF OIRT/CCIR 21–69	46–301 MHz 448–865 MHz
RF érzékenység 20 dB jel/zaj-ra vonatkotatva		100–110 µV
RF kimenet	36. ±2 csatorna	591,25 MHz 553–652 MHz
RF kimeneti szint	—	1,8 mV
RF bemeneti impedancia	75 ohm	75–140 ohm
RF kimeneti impedancia	75 ohm	75 ohm
Video bemeneti impedancia szint	75 ohm 1 V <sub>CS-CS</sub>	75 ohm 1 V <sub>CS-CS</sub>
Video kimeneti impedancia szint	75 ohm 1 V <sub>CS-CS</sub>	72 ohm 1,2 V <sub>CS-CS</sub>
Hang bemeneti impedancia szint	50 kohm 0,3 V	16 kohm 0,1–3 V
Hang kimeneti impedancia szint	600 ohm 0,5 V	660 ohm 0,55 V
Video jel/zaj viszony	—	42 dB
Hang jel/zaj viszony	—	50 dB
Sorbontás	—	230 sor
Hangfrekvencia átviteli sáv	—	50–12 000 Hz

## SIEMENS FM 391

	Specifikált	Mért
RF bemenet	VHF OIRT 1–5, CCIR 2–4 VHF OIRT 6–12, CCIR 5–12 UHF OIRT/CCIR 21–69	46–131 MHz 106–304 MHz 440–876 MHz
RF érzékenység 20 dB jel/zaj-ra vonatkotatva		90–110 µV
RF kimenet	36. csatorna 30–39. között beállítható	591,25 MHz 533–636 MHz
RF kimeneti szint	—	3,1 mV
RF bemeneti impedancia	75 ohm	52–85 ohm
RF kimeneti impedancia	75 ohm	75 ohm
Video bemeneti impedancia szint	75 ohm 1 V <sub>CS-CS</sub>	75 ohm 1 V <sub>CS-CS</sub>
Video kimeneti impedancia szint	75 ohm 1 V <sub>CS-CS</sub>	74 ohm 1,1 V <sub>CS-CS</sub>
Hang bemeneti impedancia szint	50 kohm 100 mV	51 kohm 100–4000 mV
Hang kimeneti impedancia szint	<10 kohm 0,4 V	0,7 kohm 0,3–0,4 V
Video jel/zaj viszony	—	42 dB
Hang jel/zaj viszony	—	42 dB
Sorbontás	240 sor	210 sor
Hangfrekvenciás átviteli sáv	50–10 000 Hz	55–12 000 Hz

zott felvételeknél semmit sem felejtünk el, hacsak áramkimaradás nincs, mert akkor viszont a készülék felelt el az összes bejegyzését. Áramtalanító főkapcsolót ennél a gépnél sem alkalmazták (de amint már az előzőnél is mondtuk, ennek nincs különösebb jelentősége.) Szolgáltatásait összegezve megállapíthatjuk, hogy majdnem eléri a középkategória szintjét (az előző számunkban között értékelési rend szerint).

## Non numerantur, sed ponderantur

(nem a mennyiség,  
a minőség a fontos)

A két készülék tulajdonságainak egyenkénti taglalása után mindkettőre érvényes jellemzőkről kell beszélnünk. Igen sajnálatos, hogy a állókép-visszaadásuk gyenge (nem állnak egyedül). Egyes képlettetéssel nem rendelkeznek, bár véleményünk szerint ez nem túlzottan súlyos hiányosság, hacsak valaki mozgáselemzéssel nem óhajt foglalkozni. A hálózatkimaradás elleni védelem hiányát mindkét készüléknél nagyon nehézményezük, mert pillanatnyi áramkimaradás is a teljes program törlését okozza.

Élettartamukról, megbízhatóságukról beszélni egyelőre tenyérjölással lenne egyenértékű, mert csak az „élet”, vagyis a hosszas használat tudja megmondani, milyen problémák fognak felmerülni az idők folyamán. Egyet azonban előre lehet látni: a mechanikájuk lemezfelépítésű, tehát várhatóan kevésbé bírják majd a „gyűrődést”, mint a öntött kivitelű készülékek. Egyéb szolgáltatásai tekintetében külön részletezésnek nincs értelme, mert az előző számunkban között szolgáltatási táblázat szerinti felsorolásban ismertettük a összes jellemzőt. A műszaki adatoknál is azonos sorrendet alkalmaztunk, tehát visszalapozva könnyen összehasonlíthatók a Fisher-ekkel és megállapítható, hogy a Siemens-szel, Seltron-nal nem egy szempontból többet kapunk, lényegesen kisebb árárt.

A szolgáltatások felsorolásánál változatlanul tartjuk magunkat az előző számunkban táblázatban között követelménysorozathoz, hogy az általunk ismertett készüléket azonos szempontok szerint lehessen értékelni. Összegezve megállapítható, hogy a Siemens esztétikailag, a Seltron pedig szolgáltatási és műszaki szempontból nyújt többet — egymáshoz képest.

Ez az árapály tehát a kereskedelem ügyes fellépését dicséri, s korántsem jelenti azt, hogy a két készülék közül — amint azt egy-két használtikk-kereskedőtől hallottuk (miközben bús szemléltet polcain a 70 ezer forintos képmagnókat), „Savanyú a szőlő” — de nem a vásárlóknak.



# SIEMENS SEURON FM 391 VH 600 RC

## ÁLTALÁNOS JELLEMZŐK

Hálózati feszültség:  
Teljesítményfelvétel:  
Méretek:  
Tömeg:

220 V 50 Hz 35/21	220 V 50 Hz 35/13
420 x 99 x 367 mm 7,2 kg	430 x 110 x 8 kg

## SZOLGÁLTATÁSOK

Játékidő:  
Attekercselési idő:

11 perc E-240-es kazettával 8 perc [E-180-as kazettával]	11 perc 8 perc
5-szörös 5-szörös	5-szörös 5-szörös

Gyorskeresés előre:  
hátra:

Lasítás:  
Gyorsítás:  
Állókép:  
Képről képre léptetés:  
Képbővítés:  
Útóhangosítás:  
Azonnali felvétel:

•	•
•	•
•	•
•	•
•	•
•	•

## PROGRAMOZHATÓSÁG

Óra kvarcvezérlés:  
Napi programok száma:  
Programozható napok száma:  
Naponta ismételhető  
program:  
Hetente ismételhető  
program:  
Programban csatornaki-  
választás:

•	•
1	4
8	14
•	•
•	•
•	•

## AUTOMATIKÁK

Adókeresés:  
Memória stop (0000):  
Szalagállás stop:  
Film vége stop:  
Visszatekeréselés:  
Ismétlés:  
Színnormaváltás:  
Hangnormaváltás:  
Hétszínű szalagidő  
percekben:  
intervallumokban:

•	•
•	•
•	•
•	•
•	•
•	•
•	•

## KÜLÖNLŐSÉGEK

Sztereó hang:  
Zajcsökkentő:  
Hi-Fi sztereó hang:  
Hátdzátkimaradás  
esetére:  
Hozzáférés letiltás:  
Távvezérlő kábel:  
Távírányítható a magnó  
funkciók:  
+ csatornaváltás:  
+ hangolás:

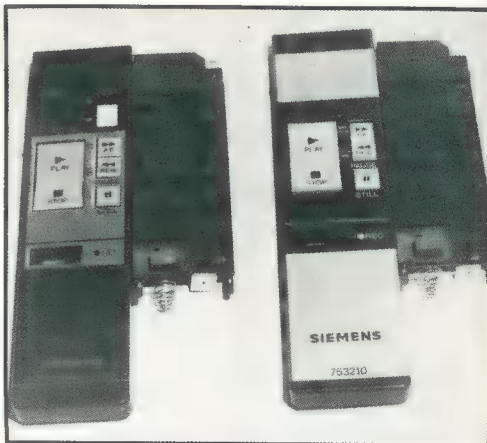
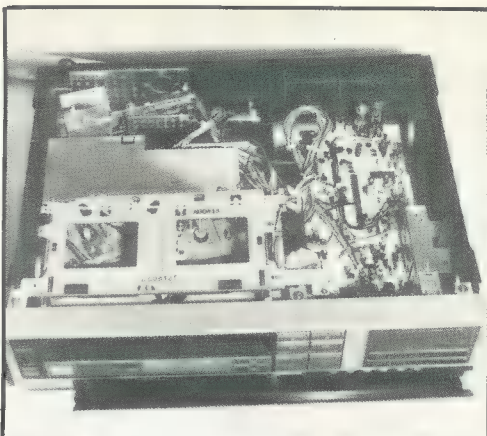
•	•
•	•
•	•
•	•
•	•
•	•
•	•

## CSATLAKOZÓK

Antenna be:  
ki:  
Video be:  
ki:  
Hang be:  
ki:  
Mikrofon:  
Euro-Scart (21 pol):  
Kamera:  
Kamera stop:

FM aljzat DIN dugó	DIN aljzat DIN dugó
BNC	BNC
RCA	RCA

2,5 mm-es jack



## Non omne licitum est honestum

(nem minden  
tisztességes is egyúttal,  
amit tenni szabad)

Előző számunkban bemutattunk két különös ikertestvért (Fisher—Magnasonic). Úgy tűnik, a vérekeredés igencsak gyakori a képmagnók családjában, mert a Siemens FM 391 boncolgatása közben véletlenül találkoztunk egy Sanyo VH 1300-as típussal, s

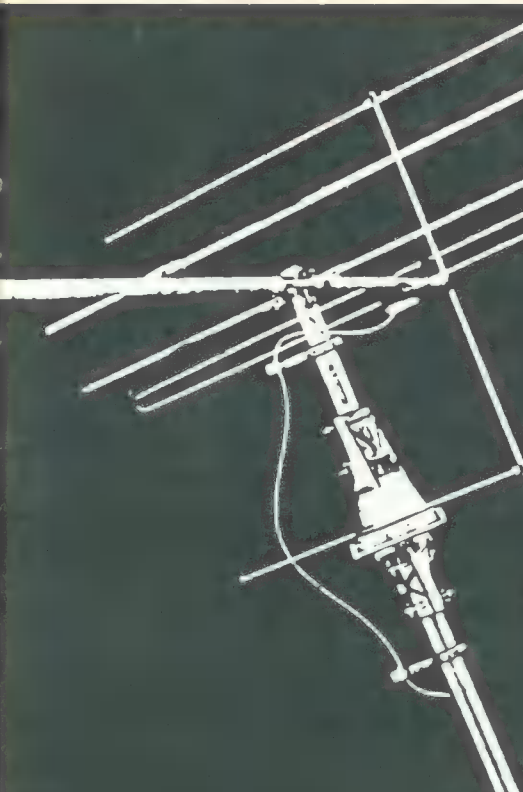
meglepve tapasztaltuk, hogy a két gép gyanúsán hasonló. Mit ad a videósok ura, a Siemenst szétszedve, több helyen láthatóvá vált a Sanyo felirat is. De még hagyján...

A VH 1300 infra távirányítója is ördögi hasonlatosságot mutatott FM 391-esével, de míg az előbbi tudja a tévécsatornákat meg az üzem/készlet állapotát is váltani, a Siemens nem. A kíváncsiság persze nem hagyott nyugodni bennünket, így aztán kipróbáltuk a Siemens magnót Sanyo távkapcsolóval, s némi (megjatszott) meglepetéssel tapasztaltuk, hogy a készülék elfogadja az utasításokat. A következő lépés természetesen az volt, hogy az FM 391 távvezérlőjét szétszedtük, tisztázandó a „készülék tudja, a távirányító miért nem tudja” kérdést.

A megoldás: a Siemens távkapcsolója tartalmaz minden elektronikát, kapcsolót, amit egy drágább készülék távkapcsolója tud, csak a gyár három gombot „elfelejtett” a dobozán kialakítani (képünkön). Feltehe-

tően arról van szó, hogy olcsóbb egyféle elektronikával gyártani a készülékeket, majd különféle dobozokba rakni, a az olcsóbbakról lehagyni egy-két-három gombot. Némi túlzással: mintha a Mercedes úgy állítana el olcsóbb kocsiakat, hogy a nyolchengeres csodamotortól gyárilag lefojtana négyet: ennyi pénzért, pukkadjunk meg, elégedjünk meg négy hengerrel...

Kicsit ügyesebb kezű és vállalkozó szellemű képmagnósok azonban most a gyártat pukkaszthatják. A távkapcsolókat igen könnyű szétszedni, s a belső, úgynevezett gumiszékek jól látható a kívül húnyzó három gomb. A dobozon tehát mindössze három lyukat kell furálni óvatosan és három kis nyomógomb segítségével (ad abszurdum: három gyufaszállal) már az FM 391 távkapcsolója is tudja szabályozni a csatornaváltást és az üzem/készlet állapotot. Ez az átalakítás különösen azoknak jelent nem csekély szolgáltatási többletet, akiknek a televíziójuk nem távvezérlő, hiszen így a tévéjuket is irányíthatják távolból.



Televízió-tetőantennák  
és antennaszerveléyek

# ANTENNA SZAKÜZLET

Budapest VIII., Üllői út 60-6



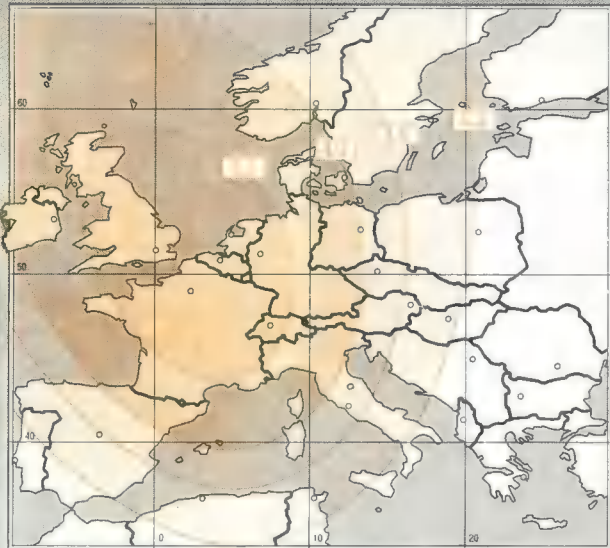


# A jelenlegi kínálat

A műholdas televízió valósága olyan kihívás, s tömegkommunikációs rendszerek és nemzeti kulturális élet olyan versenytársa, amely Ausztriában, Svájcban, sőt a Közös Piac szintjén is új stratégiai kidolgozására kényszerít már ma is. E koncepcióknak van egy nagyon fontos közös eleme: *komoly erőfeszítésekkel és tudatosan fejleszteni kell a hazai film- és televíziós műsortermelést.* Nemzetközileg versenyképes színvonalra.

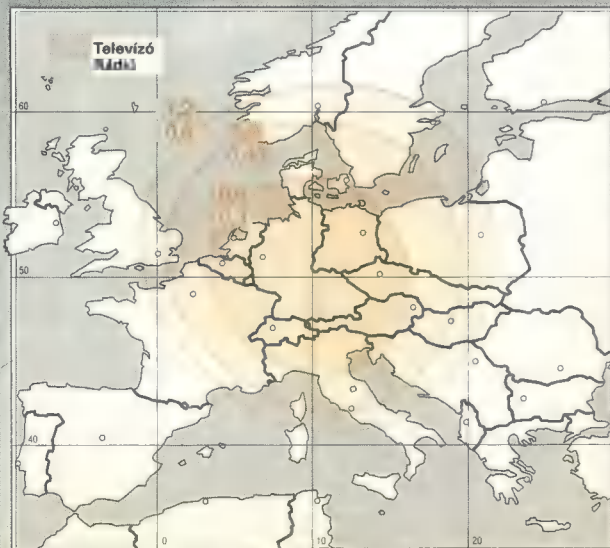
[illegible]

Bizonytalanlag én vagyok a leg-  
jobb. Nyugat-Európában beszéltem.  
Az iratok V. rendszert követ: működje  
mai két amerikai gazdasági programot  
szegény Európában. Az egyik az új  
antidoping mérési a másikat az ameri-  
kai kultúra átalakítását finanszírozza.  
Ma meg is látom a jelenet.



A KÖRZETHATÁROKON FELTÜNTETETT SZÁMOK A VÉTELHEZ SZÜKSÉGES ANTENNA ÁTMÉRŐJÉT MUTATJAK, MÉTERBEN.

## A TV-SAT műsorszóró műhold vételkörzete



A KÖRZETHATÁROKON FELTÜNTETETT NAGYOBB SZÁMÉRTÉK A TELEVÍZIÓPROGRAM VÉTELÉHEZ SZÜKSÉGES PARABOLAAANTENNA ÁTMÉRŐJÉT MUTATJA, MÉTERBEN. (A KISEBB SZÁMÉRTÉK A MŰHOLDOL SUGÁRZOTT RÁDIÓMŰSOROK VÉVEŐANTENNÁJÁNAK ADATA.)

## Hazai lehetőségek

Mit mond ■ műholdas televízióprogramok vételéről a magyar jog, pontosabban ■ illetékes hatóság, a Magyar Posta? Dr. Horváth Lajos osztályvezető választó kérdéseinkre.

— Más a helyzet a távközlési és megint más a műsorszóró műholdak programjai esetében. A *távközlési* műholdak adásait ■ közlők *nem* arra szánják, hogy azokat *bárki* vehesse. A Nemzetközi Távközlési Egyesület világkonferenciája 1979-ben fogadta el a nemzetközi rádiószabályzatot, amely ■ Magyar Postát is kötelezi, hogy tiltsa és akadályozza meg az ilyen adások engedély nélküli vételét. Engedélyt a Posta adhat, különben az érvényes jogszabályok szerint szabálysértésnek minősül az antenna használata.

— Adtak már ki ilyen engedélyt?

— Néhány esetben, export célú ipari fejlesztések végett.

— Tapasztalják mások érdeklődését is?

— Igen, elsősorban a nagyobb szállodák részéről. Emiatt megkezdődött az igények felmérése, ■ ■ ■ ilyen vétel jogi és anyagi feltételeinek tisztázását. A posta azt tervezi, hogy e hotelekben szolgáltatásként bevezeti a távközlési műholdak műsorainak vételét és a felhasználók elosztóhálózatáig történő továbbítását. A műholdas üzemeltetőkkal és a műsorforrásokként számításba jövő televíziós szervezetekkel ■ igények ismeretében lehet majd megállapodni.

— A műsorszóró műholdak adásait viszont műszaki és jogi értelemben egyaránt arra szánják, hogy azokat bárki vehesse...

— Jelenlegi jogszabályaink szerint az ilyen adások egyéni vételéhez nem is kell külön engedély. Az antennák létesítését ■ posta rádiótechnikai szempontból kifogásolhatja, ha olyan ■ konkrét műszaki megoldások, hogy ■ használat zavarná más távközlési szolgálatok működését. Egyébként pedig az ingatlan tulajdonosával kell megállapodni az antennák felszereléséről. Ebben viszont semmi új nincs, hiszen tanács lakások esetében ma is kell az IKV hozzájárulása ■ tévé- vagy a CB-antennák felállításához. Ha pedig a felszerelés megfelel ■ építügyi előírásoknak, az IKV köteles túrni ■ antenna létesítését. A szervezeti és társasházakban pedig a lakók döntenek az antenna ügyében.

— Egyéni bevontatnánk lehet arra használni, hogy több lakást vagy akár egy egész házat ellássanak vele ■ vezetéken át ■ valamilyen műsorhordozó műsorral?

— Műszaki értelemben a nemzetközi egyezmények nem tiltják, hogy műsorszóró műhold egyedi vételére készített berendezéssel közösségi rendszereket szolgáljanak ki. A magyar jogszabályok szerint ilyesmihez *akkor* *nem* kell a posta engedélye, ha ■ *vezetékes továbbítás nem érint idegen ingatlant*. Két családi ház vagy szövetkezeti lakásból álló épület között nem lehet ilyen összeköttetést létrehozni, ha köztük közterület — például utca — van. Egy társasházban vagy egy szövetkezeti lakótelepen belül, ahol az épület között is magánterület van, ■ műsorszóró műhold műsorának vezetékes továbbítása nem tilos. Viszont ilyenkor már másodlagos elosztásról van szó, amivel szerzői jogdíjak fizetési kötelezettsége is járhat.



# A televíziózás különféle műholdjai

A televíziós stúdiókból a műsorok video- és hangjeleit mikrohullámú láncok továbbítják ■ földi adóállomásokra, ahonnan a VHF vagy UHF sávba tartozó vívóhullám révén jutnak el a jelek a nézők képernyőire. Mind az általában 1 gigahertz (GHz,  $10^9$  rezgés/másodperc) feletti frekvenciájú mikrohullámoknak, mind az addókkal kisugárzott jeleknek az a sajátosságuk, hogy egyenes vonalban terjednek, akár csak a fényugarak. Így a Föld görbülése miatt ■ nagyobb távolságok áthidalásához még akkor is sok ismételőállomásra van szükség, ha ezeket magasra (tornyokra, hegyekre) építik. A felszíni domborzat árnyékoló hatása miatt pedig alig van olyan ország, ahol valóban az egész területet ellátnák műsorral. Az ehhez szükséges átjátszódások túlságosan sokba kerülnek. A földi adóállomás létrehozása pedig árnyék és hosszú, gyakran évtizedekig tartó és drága folyamat.

A távközlésben fejlett országok, földrész nemcsak országos, hanem nemzetközi mikrohullámú hálózatokat is kiépítettek, de a nagy lakatlan területeket ezek sem hidalják át, a tengerekről, óceánokról nem is beszélve.

**Távközlési műholdak és rendszerek.** A rakéteknika ■ mikrohullámú távközlés fejlődése nyomán az 1960-as évek óta meg lehet valósítani egy régi ■ tulajdonképpen kézenfekvő ötletet. Ha a mikrohullámú ismételőállomást egy műholdon helyezik el, akár különböző földrész között is megteremthető az összeköttetés.

A **távközlési műholdak** ■ földi, nemzetközi mikrohullámú láncok szerepét vették át, terjesztették ki. Ezeket a műholdakat általában ■ telefon-összeköttetések miatt állították pályára, s ■ rajtuk levő egy-két transzponder (mikrohullámú adóvevőt) inkább csak esetenként használták tévéműsorok továbbítására. Valamivel később aztán ■ nagy területű országok már távközlési műholdak (s nem földi mikrohullámú láncok) révén építették ki belföldi **műsorszórtós** rendszereik nagyobb részét.

Amikor pedig megjelent, majd ■ nyolcvanas években gyorsan terjedni kezdett a kábeltevé, létrejött a nemzetközi műholdas műsorszórtás. A kábeltelevízió ugyanis ugrásszerűen megnövelte az igényeket újabb és újabb mű-

sorok iránt, amelyek jórészt csak külföldről szerezhetők be. A nyugat-európai posták úrtávközlési szervezete, az *Eutelsat* működési példái ■ *ECS-1* műholdat, amelyen már 12 csatorna szolgál műsórátvitellel.

Napjainkban ■ *Intelsat* (109 tagország) és az *Intersputnyik* ■ két világméretű, nemzetközi úrtávközlési hálózat. Az *Eutelsat* és az *Arabsat* országcsoportokat összefogó, regionális rendszer. Nemzeti méretű műsorszórtósztó rendszer a szovjet *Orbita* hálózat, az amerikai *Westar*, a kanadai *Anik* vagy ■ fejlődő országokban az indonéz *Palapa* és ■ indiai *Insat*.

Ezek a rendszerek a televíziós szervezetek vagy ■ kábeltelevíziós hálózatok számára továbbítanak műsorokat, nem közvetlenül ■ nézőknek. A műszaki jellemzők is ennek megfelelően alakulnak.

A távközlési műholdak működését során felfelé leginkább a 6 és a 14 GHz-es frekvenciasávot használják a hang- és a videojelek továbbítására, míg ■ műhold-Föld összeköttetést ■ 4 és a 11 GHz-es sávban teremtik meg. A különböző rendszerek műszaki paramétereit több-kevesebb eltérnek egymástól, a fő jellemzőkben azonban sok a közös vonás. A műholdak adóteljesítménye például viszonylag kicsi, 10 watt nagyságrendű, ■ ezért a földi állomásokon nagy ■ 10–30 méter átmérőjű ■ antennákra van szükség. E rendszerek ■ klasszikus mikrohullámú átviteltechnikán alapulnak, a televíziójeleket gyakorlatilag mindig frekvenciamodulációval továbbítják.

A műsorszórtós műholdak rendszertechnikájá alapjában véve ugyanaz,

mint ■ távközlési műholdaké, csak az előbbieket élesen irányított nyalábkban, nagyobb teljesítménnyel sugároznak ki ■ célterületre. Így a földi állomáson egyszerűbb, olcsóbb vevőberendezést lehet alkalmazni. A jó minőségű vételhez csak 2–4 méter átmérőjű antennára van szükség.

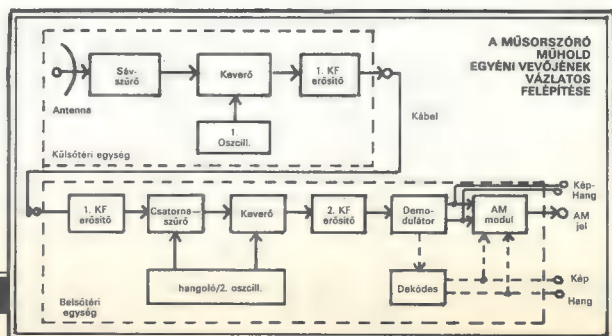
A **tévézők túlnyomó részét minden-nél jobban érdekeltetik a műsorszórtó műholdak**, amelyeknek adását közvetlen egyéni vételre szánják. Eppen ezért a vevőkészülékeknek minél egyszerűbbeknek és olcsóbbaknak kell lenniük. Ennek fejtétele, hogy a műholdon lévő adóberendezés viszonylag nagy teljesítményt sugározzon ki.

Másrészt, ■ vevőkészülék csak akkor lehet egyszerű, ha az antennákkal nem kell automatikusan követni ■ műholdak mozgását. Műsorszórtóra tehát csak olyan műhold alkalmas, amely ugyanolyan sebességgel kering a Föld körül, mint ahogy bolygók forog a saját tengelye körül. Az ilyen műhold ugyanis a Föld felszínéhez képest viszonylagosan álló (ún. geostacionárius) helyzetben van.

Az egyenlítő felett 36 ezer kilométer távolságban húzódik az a kerengési pálya, ahol a geostacionárius műholdakat el kell helyezni. Ilyen óriási távolságból a műholdról kisugárzott jelek nagy csillapítással, igen legyengülve érkeznek a földfelszínre. Az antennának tehát érzékenynek kell lennie a megfelelő tervezéssel, valamint különféle intézkedésekkel elejét kell venni annak, hogy a vételi frekvenciasávbán egyéb (pl. földfelszíni) adások zavaró hatásúak legyenek.

1977-ben a Nemzetközi Távközlési Egyesület világtérkezelést tartott, s ekkor készítették el a műholdas műsorszórtás nemzetközi érvényű műszaki tervét. Eszerint az adásokat a 12 GHz-es frekvenciasávbán kell folytatni, mert az alacsonyabbakat már annyira elfoglalták más távközlési szolgálatok, hogy ■ műholdas programok zavarvédelmének nem lehetne biztosítani.

E nemzetközi terv minden ország számára kijelölte, hogy műholdjaival milyen pozíciókat foglalhat el a geostacionárius pályán, milyen frekvenciákat használhat az országokként általában öt tévéprogram sugárzásához, mekkora lehet a műholdon lévő adóberendezés teljesítménye, s milyen a sugárnyaláb iránya és mérete. A terv műszaki paramétereit úgy határozták meg, hogy az egyes országokban egyéni vevővel, körülbelül 60

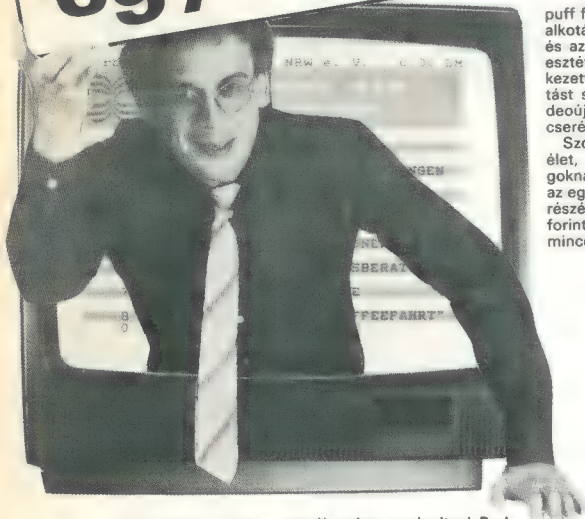








# Videozók, egyesüljetek?



**A** csőd előtt — a túléléshez talán már elegendő tapasztalattal tarsolyában — ült össze nemrég a Magyar Képmagnóbarátok és Üzemeltetők Országos Egyesületének vezetősége. A több mint négyórás vita során elhatározták, hogy az ország első kulturális-szolgáltató egyesülete — külső felek számára pénzért nyújtott tevékenységét fejleszti, hogy elkerülje az anyagi összeomlást és eleget tegyen tagjainak tett ígéréstének, vagyis hogy a kulturális munkát meg-  
tarthassa és bővíthesse.

Hogy a tagdijakból nem lehet megélni, azt már néhány dörzsölt és előrelátó fickó akkor látta, amikor az egyesület bemutatkozott az elmúlt őszi BNV egyik standján. Ide sokan kifejezetten abban a reményben léptek be, hogy az egyesületi kerekete kihasználva keresessenek fekete kölcsönzéssel, másolással, filmvetítéssel. Ungvácska a meggazdagodás reményében közeledett az egyesülethez jó néhány kisszövetkezést is, de igazából sem pénzük, sem törvényes elköteleződés nem volt — pénzszingálás módjára, legfeljebb zsigvideokocsikkal sze-

rették volna gazdagítani Budapest éjszakai életét.

A biztos büntetést ígérő ajánlatokat visszautasítva, egy belvárosi házbán, méregdrága albérlésben, különösebb bevételt nem ígérő tervekkel kezdte meg működését az egyesület. Ma már sokan mondják, ■ mosdóvízzel — tehát ■ pénzcsinálókkal — együtt a gyereket is kiöntötték az ablakon, hiszen anyagi erőforrások nélkül erőn felüli kulturális munkát vállaltak, amire semmiféle támogatást nem kaptak, mert — ahogy mondják — nem eladni, hanem megtartani akarják ■ egyesületet. Eddig a tagdijakból tizenegyfelé szolgáltattatást támogatott a közösség. 1985. augusztus elszejétől négy szervizben kedvezményesen javították ■ szervizet, helytartók készülékeit, olcsó tanfolyamokon oktatták a video működtetését, a kamerakezelést, a műsorokészítés folyamatát, de szolgáltattak műszaki és vámtételekkel tanácsokkal, amelyek révén sikerült elkerülni az egyébként oly sok kellemetlenséget. Ezenkívül a klubnapokon zártkörű vetítéseket tartottak ■ segédmunkásokból, kórházi kutató főorvosokból és diákokból álló egyesület tagjainak. A piff-

puff filmek mellett igényes műalkotások is műsorra kerültek, és az egyik tagtárs révén filmsztripteik előadások sora igyekezett a „filmnézet” és -választást segíteni. De a klubban videósítások, -kazetták is gazdát cseréltek.

Szóval pezsgött a közösségi élet, miközben a lakbér, ■ tagoknak nyújtott kedvezmények az egyesületi bevételek jelentős részét elapasztották. A 316 ezer forintból ma legfeljebb harmincezer van a kasszában, s en-

nek a pénznek kellene fedeznie az idei kiadásokat. A csőd szele első ízben akkor érintette meg a videósokat, amikor albérlésüket a szerződéses határidő előtt felmondta ■ „háziúr”. A közösségi „mag” — kb. száz ember — két héten keresztül hiába kereste ■ klubot, csak zárt ajtókat talált, és még csak üzenetet sem kapott, hol kereshetné a többieket.

A vezetőség körbehordozta a véres kardot, és elsősorban önmagát vádolta a kialakult helyzetért. Gazdálkodási tapasztalatlanságnak és ■ taktikai érzék hiányának tudta be ■ közeledő összeomlást. De azt is állítják, hogy ■ hazai nagy cégek nemhogy segítettek volna, de sok mindennel akadályozták munkájukat. Hiába próbálkoztak külföldi filmek behozatásával megszervezésével vagy más (sértődések elkerülése és az életben maradás érdekében fel nem sorolt) tevékenységgel anyagi forráshoz jutni, a nagy szervezetek monopolkerítéseibe ütköztek. Az egyesület szerkezetét ■ kulturális szolgáltatómunka felé terelték, ami — mint arra már menet közben rá-

## Kényszerű

Az Állami Könyvtarhoz tartozó Budapesti Rózsavirág Zeneműboltjában tavaly októbertől napi száz-kétszáz forintért lehetett műsoros videokazetták kölcsönözni. A több mint kétszázféle műsor (azaz zenés video volt, a Queen-től Nandig).

„Lehetővé és volt”, mert ma már nem hirdeti ■ a szolgáltatót ■ Martinek tér kintek. Kora tavaszra ugyanis megjelent a zeneműboltban a Filmfőigazgatóság egyik illetőse, aki közölte: az érte nemcsak akkor kell jogdíjat fizetni ■ műsoros kazetták után, ha azokat sokszoroztják, hanem akkor is, ha csak ■ egyetlen, eredeti kazettát adja kölcsön ■ intézmény.

Pedig a zeneműbolt vezetői a Szerzői Jogvédő Hivatal munkatársának tanácsát kikérve fogtak új vállalkozásukba: ■ lakosságot, az egyenként körülbelül kétszáz forintért felvásárolt kazetták kölcsönzését kezdte meg ■ üzlet. Habár nagy volt az eladók kínálata ■ és pornófilmekből, a bolt

jöttek — csak gazdasági eredményt hozó tevékenységgel együtt végezhető.

Mielőtt az egyesület főlészlősnak indult volna, lévén, hogy több tag elégedetlenkedni és követelőzni kezdett, váratlan fordulat történt. Az efféle happy end, amely nem jóságos angyal, hanem egy segítői akaró nagyvállalat képében lépett elő, manapság eléggé ritka. Fölajánlották ■ közönségnek irodaépületük néhány szobáját, jelképes terembér ellenében. Azt viszont előre közölték, hogy nem jótékonykodni akarnak az egyesülettel, hanem az a szándékuk, hogy ■ videót majd ■ vállalat belső életében és a reklámban használják fel, amihez igényt tartanak az egyesület szakmai vezetésének munkájára.

A már említett négyórás vita során ■ Magyar Képmagnóbarátok és Üzemeltetők Országos Egyesületének vezetősége új koncepciót dolgozott ki, amely ■ a jelenlegi jogszabályok meg is adja a lehetőséget. Eddigi szolgáltatásai mellé országos, zártkörű filmklubhálózatot, használt és felújított külföldi videók behozatását, forgalmazását, rendezvények szervezését, referenciafilmek gyártását tervezik. Segít a túlélésben, hogy időközben kitalálták a „kérdez ■ szemszöveg” című videós játékot, valamint egy oktató-, egészségnevelő film gyártásával is kisebb bevételre tehetnek szert. Úgy érzik, mindezzel nem csupán tovább fejlődött a belső szervezeti élet, hanem megkezdődött az alkotó közösségek kialakulása is, rácfatolva arra a jóslatra, mely szerint magánlakásban vagy néhány szobában nem lehet komoly értéket létrehozni. Ma reális esélyük van a fennmaradásra, és érzésük szerint, bár pénz, „termelnek”, megsemmisítik el magukat. Mint mondták: az egyesület továbbra sem eladói

KARDOS ERNŐ

A BDB nemrég egyen-  
ként elkezdte a világ-  
más nagy megrendeléseit,  
az IPV filmstúdióval és  
az MTV Televízióval  
közösen. A cég és ha-  
rozott hat főmapi műve-  
ly, több millió forinter  
szerepel. Ezt a tervet  
azért úgy két hét le-  
veti, s mintha egyen-  
megjelenik majd a nagy  
folyamlatban is.



# TELEVIDEO

Egy éve alakult meg a Magyar Televízió Kereskedelmi Főigazgatóságának Televideo elnevezésű vállalkozása, mely a tavaly eladott néhány száz műsoros videokazetta után idén tizedezer darabot szeretne értékesíteni. A Televideo elsődleges céljának

tartja, hogy újra hozzáférhetővé tegye azokat az elmúlt években, évtizedekben készült értékes televíziós alkotásokat, melyek egy-két vetítésük óta a tv archívumában porosodnak.

A kiadó először elsősorban az iskolák és a művelődési intéz-



A Televideo eddigi munkáját meglehetősen korlátozta, hogy a televízió épületében ideiglenes megoldásként tudtak csak sokszoroztatni. Májusától viszont Budafokon üzembbe lépett az első hazai professzionális sokszorozóműhely: egy egycsatornás és egy kétfoldos képmagnóráról egyszerre harmincöt professzionális JVC-berendezésre készülhet másolat. Az MTV és az OOK közös beruházása körülbelül 25 millió forintba került.

A kiadó távlati célja, hogy a videotulajdonosokat ellássa majd szórakoztató műsorokkal is, addig azonban számos olyan kérdésre is feleletet várnak a Televideo munkatársai, amelyek ma még az iskoláknak szánt programok terjesztését is gátolhatják. Ilyenek például a jogdíjakkal kapcsolatos gondok. Nyitott kérdés még az is, hogy új videó-üzlethálózat szükséges-e a kazetták forgalmazásához, vagy hasznosabb, ha a meglévő szervezetek veszik át a videoműsorok terjesztését. A nemzetközi tapasztalatok alapján a kiadóban úgy vélik, a különféle műsorokat rövid idő alatt, nagy példányszámban kellene piacra dobni, hogy megelőzzék a „hivatásos” és családi másolókat.

A sikeres eladásokhoz azonban elsősorban a jelenleginél alacsonyabb kazettárára van szükség.

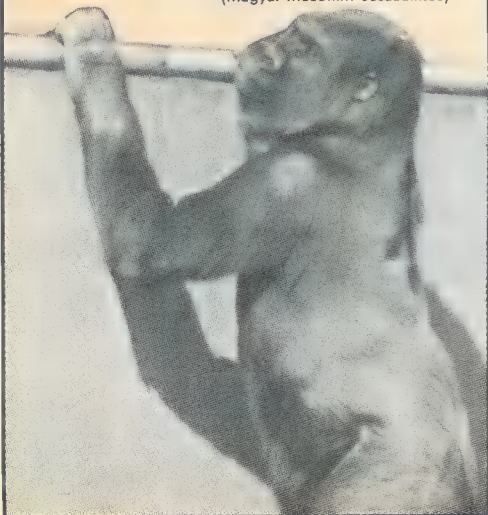
F. T.

A műsoros videokazetták iránt egyre növekvő igényt mi sem bizonyítja jobban, mint az a tény, hogy a MOKÉP központi, budapesti videotékájában április végéig húszezerre nőtt a kölcsönnapok száma. (A tavalyi egész éves forgalom ötvenezer nap volt.) Az idei tervek szerint a már meglévő hatszázféle kazetta mellett négyszáz új film közül is válogathatnak majd a videobarátok, az alkotások fele tőkes országokból érkezik. Májusig ötven műsoros kazettával bővült a vásárlók. Így Alain Delonnak öt filmje kölcsönözhető: A katonaorvos, a Verekedő, a Borsalino és társa, az Egy csirketfogó halála és az Egy zsaru bőréért. A nyolc új hongkongi karatefilm közül kettő Bruce Lee: A halál keze és Bruce Lee, a legenda. Valamennyi újdonság magyar nyelven is élvezhető: szinkronizálva vagy felirattal látható.

## TOP 10

A MOKÉP  
VIDEOTÉKA  
SIKERLISTÁJA  
AZ 1986  
ELSŐ  
NEGYESÉVI  
KÖLCSÖN-  
NAPOK  
SZÁMA  
ALAPJÁN

1. **Bombajó bokszo**  
(olasz vígjáték)
2. **Police Pyton**  
(francia bűnügyi játékfilm)
3. **Aranyeső Yuccában**  
(olasz vígjáték)
4. **rendőrség megköszöni**  
(francia bűnügyi játékfilm)
5. **Eddy Grant**  
(angol, videoklipek)
6. **Szexis hétvége**  
(amerikai vígjáték)
7. **A jazznékes**  
(amerikai zenés játékfilm)
8. **Vuk**  
(magyar meserajzfilm)
9. **A tenger zamata**  
(olasz vígjáték)
10. **Vakond a nagyvárosban**  
(magyar mesefilm-összeállítás)



## Sportvideo

Csak videokazettán látható Csőke József új filmje, a Sportrandevő — négy évtizeddel. A több mint másfél órási, archív felvételeket tartalmazó összeállítás a magyar sport legnagyobb eseményeit, eredményeit idézi fel Papp László olimpiai aranyérmestől Székely Éva sikerén át az aranycsapat 1954-es berni ezüstérméig.

A film és a kazetta az OTSH Sportfilmstúdiójában készült, s a tulajdonos, a sporthivatal egyelőre csak videón kívánja terjeszteni az igényes válogatást. A kazettát 1200 forintért a Sportfilmstúdióban, a margitszigeti Nemzeti Sportuszoda épületében lehet megvásárolni, vagy három napra, kétszáz forintért kölcsönözni.



# Videotárs

sokan bele is törődnek, de csak legyintenek: ha ök lennének más társkeresők helyében, önmagukat a világért ■ választanák!

Közben a szöke asszony elbúcsúzik és még az ajtóban is fogadkozik, hogy most már tényleg befejezte, mert teljesen elment a kedve ■ egésztől, de a Telefotárs rábeszélésére megígéri, hogy kis idő múlva újból jelentkezik.

Akkor hát lássuk a medvét! Vendéglátóm a gépbe helyezi egyik számozott kazettáját, kezembe adja a távkapcsolót és bekapcsolja a készüléket. A felvételen éppen egy bűbájos külsejű és modorú közgazdász nő beszél ■ munkájáról, családi és anyagi körülményeiről, a leendő partnerről alkotott elképzeléseiről. Arról, hogy legutóbb mit olvasott, van-e hárs szenvedélye és vállalna-e gyermeket. „Igen, igen, hát hogye” – hangzik ■ mélyeséges vágyakozással teli válasz. A kamera a csillag szemeik közélt.

Sokadszor is elképdek: az ■ nő él társ nélkül? Úgy látszik, az interjúelő is eleget hallott — ■ kérdéseket egyébként maga a Telefotárs teszi fel —, mert megköszöni a beszélgetést és megkéri ■ hölgyet, hogy álljon fel a kanapéről és menjen ki az ajtón. A videó társkereső nem árul zsákhamaszkát: pillanatok alatt megszólalhatónak válnak a mell-, derék- és csipőméretek.

— Ez a felvétel nemcsak az illető külsejéről és modoráról ad lényegesen több információt, mint egy levél vagy fénykép, hanem azt is elárulja, hogyan találja fel magát váratlan helyzetekben. A kérdések per se nem különlegesek, de ha valaki komolyan veszi őket, akkor meg kell gondolnia, hogy mit válaszol. Meggyőződés, hogy ■ jövő ■ videóé a társkereső ügynökségéknél: ■ embereknek ma egyik legdrágább kincsük az idő és egy egyszerűen nem engedhetik meg maguknak, hogy esetleg hetekig töltsenek meddő randevúzgatással. Nem állítom, hogy a video csodaszere, de azt hiszem, az egy ügyleteimnek 15-20 százaléka végül is társra talált hosszabb-rövidebb időre, nem rossz eredmény. Valószínű, hogy a többi társkereső iroda egyelőre anyagi okokból nem vezeti be a videó nyilvántartást, hiszen egy lejárt szökésűlék ára 50 ezer forint körül van. Nekem nincsen ka-

merám, hanem egy gmk-val csináltatom ■ felvételeket henteente egyszer. Ezenkívül havi öt-hatezer forintot költök reklámra, jó kétezer forintot a telefonoszámom és a lakás-irodám takarítását is fizetnem kell. Így minimális a nyereségem egyelőre, de azt komolyan mondtam, hogy valójában nem ezért csinálom.

✱

Magára hagyom a Telefotársat a nagy szoba ülogarnitúrájánál telefonja és a jegyzetblokkja mellett: irány Aphrodité, ■ belvárosi tőlső felében.

Aphrodité éppen annyi idős, mint ■ Telefotárs, csak abban különbözik tőle, hogy nő. Az iroda már hároméves, de ő csak tavaly nyáron vette át. Mikor kérem, hogy hadd láthassak néhány felvételt, elsőként a sajátját (!) teszi fel. Igaz, a felvétel régebben készült:

— Mikor ■ ember betegálmányban van, sok mindenre képes. Többek között arra, hogy feljöjjon videóról és jelentkezzen egy videó társkereső irodánál.

A képmény Aphrodité éppen arról beszél, hogy az anyagi és egzisztenciális lét megálapozó munka miatt egyszerűen nem volt ideje társat keresni. Felépített egy házat, autót vásárolt, egyetemét, tanfolyamokat végzett, úgyhogy nemcsak pedagógus, hanem gépjárműoktató és autóversenyző is. Aztán egyszer csak összekuszálódott minden: elesett az iskola jeges lépcsőjén és olyan súlyosan megsebesült ■ keze, hogy műteni kellett. Nem egyszer. Jöttek ■ burkolat, majd nyilván meggyezések az igazgatótól arra vonatkozóan, hogy neki ■ kell olyan tanerő, aki hónapokat tölt betegálmányban. Aphrodité döntött: „bagóért” eladta a gyönyörű kétszintes házat, kilépett ■ munkahelyé-

ről és Budapestre költözött. Egy apróhirdetésre lett figyelmes, amelyben tőkestársat vagy „átvevőt” keresek egy társkereső irodára. A jellege az volt, hogy „Konkurencia nélkül”. Ebből a sérült kéztől lehet szó, amelynek hajdan ő is a kuncsaftja volt, hiszen akkoriban ■ volt az egyetlen, konkurens nélküli videó társkereső. Felkereste a tulajdonost, megállapodtak, ő lett az új „Aphrodité”. A társat keresők nyilvántartásában ő maga per- ■ már ■ szerepel, de továbbra is egyedül él.

Aphrodité is alkalmas megkülönböztetést, de ő ■ nemek között: a nők egy teljes évre fizetnek 1200 forintot, míg a férfiakról fél évre kér ugyanennyit. (A Telefotárs egy év ■ 1300 forintot kér, amiből 600-at visszafizet, ha nem tud bemutatni 15 alkalmasnak látszó partnert a jelentkezőnek.) Hogy a nőktől miért kér kevesebbet? „Szociálpolitikai megfontolásból” — mondja. A felvételt ■ ő készíti, hanem a szomszédos videostúdió. Mivel éppen „forgatási nap” van, ott időlgél velünk együtt az irodában ■ kamera kezelője és arról beszél, hogy önmagát is sokkal realitásban látja az, akiről felvétel készült. Meséli, hogy az egyik ügyfélről annyira elborzadt magát, hogy vilámszeben lefogott tizenkét kilót. Ami azért nem minden-napi teljesítmény. Nyilvánvaló, hogy egy három-négy perces videófelvétel nem mutat be egy embert, de mégis több támpontot nyújt, mint egy fotó. Egyébként ha a felvétel nem sikerül, akkor megismétlik, mindaddig, amíg ■ ügyfél nem elégedett.

✱

A videók társkeresők szolgátlára többségében rokonszenves, szeretősebb emberek képével ■ tele, akik borzasztóan szeretnének társat találni. Ha videóval, hát videóval. Bárho-

FORINYÁK ÉVA

**A** Telefotárs egy elvált, harmincöt éves és mindössze néhány hónapja válalkozónak

felcsapott úr. Kellemes, hűvös lakásában fogad. Egyszemélyes társkereső iroda, a tulaj eredeti és fotóglalkozására nézve jogtanácsos. Mint mondja, nem ■ pénzért vágott bele — noha tagadhatatlanul jól jön ■ jövedelemkiegészítés —, hanem karitatív megfontolásból. És volt még egy oka: — Régóta fájt a fogam egy videoberendezésre, és ez nagyszerű ürügy volt ■ megválsárlásra. De egyébként is utólk levelet írni, úgyhogy mikor felmerült bennem a társkereső terve, rögtön a videóra gondoltam. Egyébként is komolytalannak tartom a levelezést, de még a fényképes „ismerkedéseket” is. Egy videófelvételen nem lehet eljátszani valaki mást — illetve lehet, de ■ hamar kiderül — és ■ videofelvételt ■ egykönnyen lehet retusálni.

Ügyfél érkezik. Ápolat, jó külsejű, szöke hajú asszony. Panaszkolja, hogy nem volt szerencséje egyik címmel ■. Az egyik férfi neki nem felelt meg, a másiknak pedig ő nem tetszett. Ezek szerint azért ■ video sem mutat meg mindent.

A kamera előtt ■ nők egészen fesztelenül, nagyon bátran viselkednek. A férfiak szégyenlősebbek. Abban viszont valamennyien egyformák, hogy hallatlanul nagy élmény nekik ■ dolog, főleg mikor visszanéznek. „Ez a visszatárlt óregasszony lennék én?” vagy „Ilyen csúnyán gesztikulálok beszéd közben”? Van, aki annyira elcsúggy ■ saját videomásától, hogy úgy kell lelket verni belé: ne adja fel, ■ töröltesse le ■ felvételt, igazán nem olyan rossz, mint amilyennek ő látja. Ebben aztán





# Képdigitalizálók

**Folytatva a számítógép és a video társításából származó lehetőségek és eredmények bemutatását, most a képdigitalizálóról lesz szó. Cikkünket főként azon kísérletező kedvű amatőrök figyelmébe ajánljuk, akik rendelkeznek videofelszereléssel ■■ számítógéppel, valamint idővel, kíváncsisággal és esetenként némi pénzzel is.**

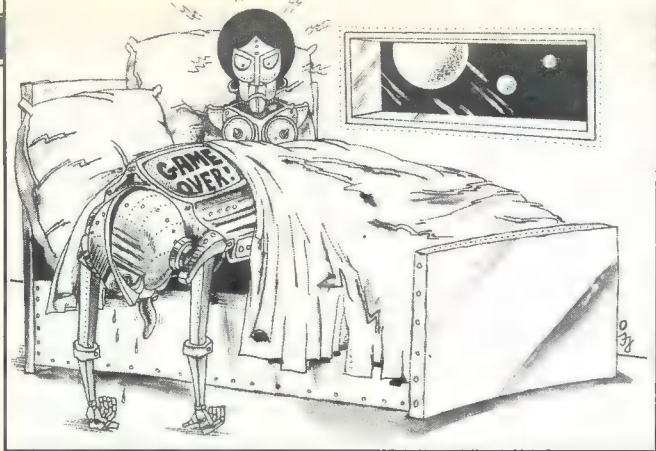
**A** ■ előző számban egy olyan roppant egyszerű módszert mutattunk be, melynek segítségével számítógéppel előállított ábrákat tudunk a videoszalagra rögzíteni. Most egy olyan eszköztípusról lesz szó, amely fordított irányban működik, vagyis azt teszi lehetővé, hogy videoeljárásal készített képet a számítógépbe tudjunk bejuttatni és ott azt használni. (Videoeljárás alatt itt azt értjük, hogy videokamerával felvett képről van szó, így ez a megoldás elsősorban azokat érdekelheti, akik nemcsak videomagnóval, hanem kamerával is rendelkeznek vagy legalábbis alkalmanként hozzá tudnak jutni.) Előjáróban mindjárt el kell mondanunk, hogy ez már nem oldható meg csupán néhány alkalmas kábel otthoni előállításával, jelen esetben ma már kapható és elérhető áru berendezések használatáról és használhatóságáról lesz szó.

A képdigitalizálás persze nem spanyolvasz, mivel ezt az eljárást már jó ideje alkalmazzák, csak ■ háztartási képdigitalizálás számít még annak. Minden olyan esetben, amikor valamilyen képi információt egy számítógép számára érthető formátumúvá alakítva, azt valamilyen számítógép feldolgozza, képdigitalizálásról beszélünk. Ez azért hasznos, mert ezt az információt ezután a számítógéppel tetszőlegesen alakíthatjuk,

manipulálhatjuk, összefüggéseket kereshetünk, kiértékelhetjük stb. Ugyanezt – ■ képinformációt elsődlegesen hordozó – analóg jellegű információval (más szóval: egy videokamera kimenőjével) csak nagyon bonyolult és többnyire egyedi áramkörökkel tudjuk megvalósítani. A számítógép ezzel szemben azt a lehetőséget kínálja, hogy amennyiben sikerült a képinformációkat egyszer bejuttatni a memóriába, akkor már semmi sem menti meg attól, hogy az általunk írt vagy használt programok segítségével azt tetszőlegesen használjuk kényünkre-kedvünkre.

A számos felhasználói terület közül hadd említsek csak néhányat itt, kedvcsinálóként. Talán az egyik leggyakoribb alkalmazás az alakfelismerés. Ezen azt értjük, hogy a képinformációt a számítógép megfelelő programok segítségével

– ezek elég bonyolultak, így nem véletlenül maradtak ki például ■ TV Basicből – úgy értékeli ki, hogy bizonyos alakzatok felismerésére legyen képes. Így működik pl. ■ karácsonyi levelezőlapjaink irányítószámait „elolvasó” postai osztályozóautomata. Ugyanezt az elvet azonban még számos szakmában használják, így a térképészetben vagy az orvosi munkában, vérminták automatikus fehérvérsejt-számlálására, ■ robottechnikában munkadarabok felismerésére és minőség-ellenőrzésre, csillagászati felvételek kiértékelésére, automatizált forgalomirányításra és még egy sor területen egészen a mesterséges intelligenciakuvtatásig, s egyszer majd házi robotunk is így fogja tudni megkülönböztetni, hogy nem a szomszéd érkezett haza. Bár ezek az alkalmazások legtöbbször nagyszámítógépes hátteret vagy speciális műszerezettséget igényelnek, nem került



volna e téma ebbe a rovatba, ha csak kutatóintézeti háttérrel és néhány tudományos fokozat birtokában lehetne hasznosítani eredményeit. Az említett alkalmazások egyébként sem ZX Spectrumra épülnek. Számítógépes amatőrök tapasztalatom szerint először arra használják ilyen eszközt, hogy családtagjaik portréit számítógépre vigyék, ott retusálják, kinyomtassák, pipát, miegyebet rajzoljanak a szájába, majd kitapétázzák a kinyomatott művekkel a kamrá. Programozással foglalkozó amatőrök többnyire programjai háttérhez használják a digitalizált képeket, hiszen aki nem rendelkezik művészi hajlamokkal, bizony nehezen tudja megrajzolni a Halászbástyán zajló játékprogramjainak hátterét vagy a Vuk rókjait is egyszerűbb a gyerek mesekönyvből kamerával felvenni és legfeljebb utána módosítani a számítógéppel.

Alkalmazási lehetőség tehát mint égen a csillag, a háztartásokban megtalálható kisszámítógépekhez és video-technikához illeszthető eszköz azonban csak az utóbbi években jelent meg a pi-

acon. Ezek általában egy kis elektronikából és némi programból álló rendszerek. Az előbbiit rendszerint számítógépes valamelyik csatlakozójára kell kötni, utóbbit pedig betűlítőn a géphe. Az elektronikat úgy képezték ki, hogy abba a normál videokamera kimenete bedugaszolható legyen. A szoftvert is annak megfelelően tervezik, hogy az adott számítógép felbontásához és színmegjelölési képességeihez illeszkedjen a képet, tehát a digitalizált kép mint adat a továbbiakban tetszőlegesen felhasználható legyen saját programjainkban. Az ügyesebb programok még arról is gondoskodnak, hogy ez a formátum esetleg valamilyen, elterjedten használt rajzolóprogram számára is érthető legyen, s így annak segítségével könnyen alakítható.

Jelenleg a világpiacra C 64-re több ilyen eszközt is árulnak (ezek többsége fekete-fehér eredményt ad a szürke-tonusok felhasználásával), léteznek ilyen eszközök az IBM PC-re, az MSX szabványú gépekre és természetesen az új generációú „deluxe” személyi számítógépekre, a Commodore Amiga-ra és az ATARI 520 ST-re is árulnak már digitalizálókat.

## DIGITALIZÁLÓ MADE IN HUNGARY

Bár Magyarországon tudomásom szerint pillanatnyilag nincs forgalomban digitalizáló berendezés és szoftver, a magyarok ebben a szakmában is képviseltetik magukat a világpiacra. Két magyar alkotó, Zelczor György és Hegyi Pál több mint két évtől kezdve exportálóztak, hogy digitalizálót fejlesszenek a C 64-re, először fekete-fehéret, Az ötlettel a Novatrade RT-t keresték meg, amely vállalta az ügy menedzselését és figyelt a cseppet sem kímélő magyar világpiacon.

Rögtön úgy tűnt, hogy a magyar izraeli háttér nyújtotta lehetőségek középett ez a berendezés itthon tak tovább és 1985-re kész lett a színes digitalizáló első néhány prototípusa. Az alkotók ugyanis dolgoztak a szocietárgyártásra. Sikertől, így pillanatnyilag egy NSZK-cég foglalkozik a gyártással és az európai magyar partner visszavásárol bizonyos mennyiséget, remélhetőleg még tavasszal a Novatrade RT forgalomban fogja a Zelczor-Hegyi-féle digitalizálót 20 botjában. Az árt még nem állapították meg, de feltehetően 25 ezer forint körül lesz.

Enél az eszközről annyit érdemes tudni, hogy a C 64-hez illeszthető hardver és szoftver színes, 160 x 200 tal, színezhető, kinyomtatható stb. Az exponálási idő 3 másodperc, ami gyorsnak számít. Szabvány videokamera csatlakoztatható hozzá.

Természetesen az alkotók most sem pihennek: időközben elkészült az Amstrad (vagy más néven terjedt olasz hízi számítógéphez) alkalmazható változat. Ez azért érdekes, mert a Schneider egyszerű, de igen elicsi sikerben. Jelenleg is dolgoznak egy új digitalizálón.

Most ismerkedjünk meg a képdigitalizálás néhány elvi problémájával és korlátjával, valamint azokkal a paraméterekkel, amelyek egy-egy ilyen rendszer minőségi mutatójának tekinthetők. A képdigitalizálás alapproblémája, különösen az egészen kis számítógépekhez történő illesztések esetén abból ered, hogy egy videokamera képe sokkal gazdagabb információkban (vagyis felbontásban és színekben), mint amit a számítógép megjeleníteni képes. Ha arra gondolunk, hogy a tv képe 525 vagy 625 sor felbontású, s egy kommersz videomagnó is 240 sor körül produkál és a színátmenetek gyakorlatilag folytonosak a teljes színskálán, akkor máris nyilvánvaló, hogy egyik legalapvetőbb probléma ezen információhalmaz „lepusztítása” számítógéppel mértékű. A számítógépek közül az egyszerűbbek (pl. a C 64) 200 sor és 160 vagy esetleg 320 sorbolyot képesek megjeleníteni, legfeljebb 16 színben. Ezért a kapott kép minősége nagymértékben attól függ, hogy ez az egyszerűsítés milyen módszerrel történik. Ezt s műveletet általában még az elektronika elvégzi, lehetőség úgy, hogy a kép ne torzuljon. A színeket legtöbbször lehet módosítani, amennyiben egyáltalán a digitalizáló színes képet állít elő. (Mivel ez lényegesen bonyolultabb, mint a fekete-szürke-fehér kép, és kétszínű üzemmódban a számítógépek is rendszerint nagyobb felbontást engednek meg, ezért a forgalomban lévő eszközök nyolcvan százaléka kétszínű.) Fontos szempont a megvilágítás. Mivel egy számítógépes kép előállításához a digitalizáló többször is letapogatja a videokamera képt, a villogó típusú fényforrások használata lényegesen rosszabb, kásásabb képhez vezet, legjobb a természetes napfény vagy a fehér fény. (Előfordulhat ugyanis, hogy a számítógép éppen akkor „kérdezi” le egy adott pont fényességét, amikor a neoncsó ki- vagy, így annak helyén egy fekete pont lesz.)

Lényeges paraméter az exponálási idő. Arról van szó, hogy a kép előállításához idő kell, ezért ma még nem lehet ilyen módszerrel gyorsan mozgó alakzatokat levenni, így az idő s egyik legfontosabb minőségi mutató. A szokásos értékek 3–8 másodperc között vannak. Ennél rövidebb idejű alkották csak fekete-fehérekben léteztek. Végül alapvető szempont a színek, illetve szírkéségi szintek száma, mivel ez határozza meg majd az elérhető tonusszámot. Kétszínű kép esetén a szükséges szintek száma alapvetően s felhasznált számítógép határozza meg, hiába tud a digitalizáló s szükséges szintet megkülönböztetni, ha a C 64-nek csak 4 van. Az új generációú személyi számítógépeken azonban már elég sok szín használható, így lényeges a digitalizáló színelbontóképessége. Az ATARI SZO ST-hez illeszthető COMPUTEREYES például 8 szírké tönst használ.

Aki tehát úgy dönt, hogy saját alkalmazásaiban jól tudna hasznosítani egy digitalizálót, előszörban ezekre a paraméterekre figyeljen. Tájékoztatóul: a nyugat-európai piacon alálható eszközök ára 150–1500 dollár között mozog, a minőségtől is természetesen az adott számítógéptől függően.

KISS DONÁT



# NE SOKAT KÖLTSÖN, VEGYEN INKÁBB KÖLCSÖN!



Az Iparcikk Kölcsönző és Szolgáltató Vállalat boltjaiból bérelhető képmagnók segítségével igényeinek megfelelő műsort állíthat össze, játszhat le családjának és barátainak.

A kiváló minőségű VHS rendszerű képmagnók kölcsönzésével a vállalat budapesti és vidéki boltjai foglalkoznak.

## LEGNAGYOBB A VÁLASZTÉK

A KÖLCSÖNZŐ-  
SZOLGÁLTATBAN  
Bp. V., Váci u. 42.  
Telefon: 181-422

B. sz. kölcsönzőboltban  
Bp. XIII., Váci út 39.  
Telefon: 498-346

22. sz. kölcsönzőboltban  
Bp. VI., Lenin krt. 80.  
Telefon: 115-669

# his- lexikon

- ALAPSÁVI JEL** — kislekenciás, a videokamera kimenetén megjelenő videojel. Ebben a formában a képet és a hangot külön jelek hordozzák.
- ANTENNA ADAPTER ÁTÜSZÁS** — adók kisugárzott elektromágneses jeleit felfogó szerkezet.
- BLENDE** — átalakító, illesztő egység.
- CCU** (úsztatás) — olyan videoírúrk, amikor az egyik kép fokozatos elhalványodása közben egy másik tűnik fel a képernyőn és így váltunk a két videoforrás között.
- CHROMA CSATORNA** (íríz) — fényrekesz. Az objektívén átjutó fény erősségét elrekesztéssel, mechanikusan szabályozó szerkezet videokamerákon.
- CSILLAPÍTÁS** (Camera Control Unit) — kameravezérlő egység, amely a videokamera legfontosabb paramétereinek (fényrekesz, féhégysérsúly, erősítés stb.) az operatórtól függetlenül, távolról való folyamatos állítására szolgál.
- DEKÓDER** — I. színjel.
- EUROPA-CSATLAKOZÓ** — szabványosan kijelölt frekvenciasáv adott információ (rádió, tévé, telefon, telex stb.) átvitelére. Másik szokásos jelentése az elektronikában: egy adott hely (forrás) és egy adott másik hely (fogadó) között levő elektronikus jelátviteli berendezések és közegek, amelyeken a jeleknek át kell haladni a továbbítás során.
- ELEKTRONIKUS KERESŐ** — az elektronikus jeleknek valamely közegen, kábelben vagy áramkörön való áthaladásakor létrejövő csökkenése. A csökkenés mértékét a kezdeti (bemeneti) színhez viszonyítva decibelben szokás megadni.
- FÉLPROFESSZIONÁLIS FÉLTÜKÖR** — I. kódér.
- FÉNYSZÜRŐ FILMÁTRÁS** — újabb videokészülékeken található 21 pólusú csatlakozó, amely egységes kiosztással viszi át a jeleket egyik gépből a másikba és így megkönnyíti az összekapcsolást, mert csak egyféle (egy darab) kábelt kell használni.
- FREKVENCIA HULLÁMIMPEDANCIA** — kisméretű képernyő a videokamerán, amelyben látjuk azt, amit a képfelvévőcső „lát”, azonkívül a benne megjelenő betűk és jelek segítségével információkat kaphatunk a kamera beállítására és üzem közbeni állapotára vonatkozóan.
- ILLÉSTÉS KELVIN** — I. professzionális.
- KÓDER (DEKÓDER) MODULÁCIÓ/DEMULÁCIÓ** — olyan optikai réteggel bevont üveglap, amely a ráeső fény felét visszaveri, a másik felét pedig átengedi.
- MONITOR** — a kamerába jutó fényt optikai úton módosító eszköz.
- ND-FILTER** (Neutral Density Filter) — filmanyag áttévesse videoszalagra úgy, hogy a kivetített képet egy videokamera veszi fel és a kamerára jelét egy képmágnó rögzíti.
- NTSC** (National Television System Committee) — másodikpercenkénti ciklusok száma periódusos jeleknél.
- PAL** (Phase Alternating Line) — I. impedancia.
- PROFESSZIONÁLIS/FÉLPROFESSZIONÁLIS/NEM PROFESSZIONÁLIS** — impedanciák megegyezése, I. impedancia.
- SECAM** — a színhőmérséklet mértékjegysége, amely a fekete test Kelvin-fokban kifejezett hőmérsékletével adja meg a sugárzás színét. A videóban a fény „féhérségének” jellemzésére használják.
- SZÍNJELE** — I. moduláció/demoduláció.
- SZÍNHŐMÉRSÉKLET SZÍNSZÜRŐ** — az elektronikus jeleket a továbbítás vagy rögzítés megkönnyítésére célszerű olyan formába alakítani, amely legjobban (legkisebb veszteséggel, zajosodással, torzulással) képes az átviteli csatornán áthaladni. Ezt az átalakítást nevezik modulációnak vagy kódolásnak, a visszaalakítást pedig demodulációnak vagy dekódolásnak; az erre szolgáló berendezés a modulátor vagy kódér, illetve a demodulátor vagy dekóder.
- TÉVÉJÁTÉK** — videojelek megjelenítésére használt, nagyfrekvenciás (és általában hangfrekvenciás) fokozatok nélküli tévékészülék. Újabbban a közönséges tévét is szokás monitornak nevezni, mikor képmágnóval kapcsolatban említik.
- PROFESSZIONÁLIS/FÉLPROFESSZIONÁLIS/NEM PROFESSZIONÁLIS** — videofélek megjelenítésére használt, nagyfrekvenciás (és általában hangfrekvenciás) fokozatok nélküli tévékészülék. Újabbban a közönséges tévét is szokás monitornak nevezni, mikor képmágnóval kapcsolatban említik.
- SECAM** (Neutral Density Filter) — semleges (szürke) fényiszűrő, amely a színek arányának megváltoztatása nélkül meghatározott mértékben csökkenti a kamerába jutó fényt. Hatása tehát azonos a fényrekeszéssel.
- SZÍNHŐMÉRSÉKLET SZÍNSZÜRŐ** — az első színes televíziós átviteli rendszer, amelyet az USA-ban fejlesztettek ki és azonkívül Japán és néhány más ország használja.
- TÉVÉJÁTÉK** (Phase Alternating Line) — a világban jelenleg leginkább elterjedt színes tévé (video) rendszer, amelyet a nyugat-európai országokon kívül még jó néhány helyen használnak. Nálunk a videózás használja, mivel a félprofi és amatőr videokamerák mind PAL rendszerűek.
- PROFESSZIONÁLIS/FÉLPROFESSZIONÁLIS/NEM PROFESSZIONÁLIS** — a professzionális vagy más szóval stúdiótechnika a tömegkommunikációs ipart kiszolgáló, magas minőségű követelményeket kielégítő, nagy teljesítményű, jó minőségű, elektronikus hirközlő eszközök, illetve műszereket előállító technika. A félprofi terület nem mindenben teljesíti a stúdiószabványok által előírt minőséget, készülékei viszont ennél fogva lényegesen egyszerűbbek és olcsóbbak.
- SECAM** (Neutral Density Filter) — a nem professzionális (amatőr, kommersz) eszközök fő jellemzője az, hogy olcsók, mivel nagy szériában készülnek. Ennek érdekében viszont néha jelentős minőségi engedményeket tesznek, ami néha már elfogadhatatlan. Mivel tömegigényeket szolgál ki, készülékeinek kezelése egyszerű.
- SZÍNHŐMÉRSÉKLET SZÍNSZÜRŐ** — Franciaországban, a szocialista országokban és még néhány helyen is használt színes-tévérendszer. A hazai tévéműsor-szórás is SECAM rendszerű, így a nálunk forgalomban levő képmágnóknak kétnormásnak (PAL, SECAM) kell lenniük.
- TÉVÉJÁTÉK** (chroma) — videorendszerekben a színinformációt hordozó jel, illetve csatorna. Ettől függetlenül történik a fekete-fehér jel átvitele, tehát ha a színjel átvételében hiba van, a kép fekete-fehérben még nézhető.
- PROFESSZIONÁLIS/FÉLPROFESSZIONÁLIS/NEM PROFESSZIONÁLIS** — I. Kelvin.
- SECAM** — speciális fényáteresztő tulajdonságú optikai előtét, amely módosítja az áthaladó fény színét. A videotechnikában a szűrők legfontosabb feladata az, hogy az eltérő színhőmérsékletű megvilágítás okozta színárnyalati különbségeket a felvételkor kiegyenlítsék.
- TÉVÉJÁTÉK** — elektronikus szerkezet és azt működtető játékos program, amely a közönséges tévé képernyőjét használja fel a program és az adatok (a játék feltételeinek és az eredményeknek) megjelenítésére.



# TV, VIDEO, JVC, VIDEOKAMERA, SZERVIZ



— Külföldi  
színes TV,  
videomagnó  
és JVC  
videokamera  
garanciális  
és garanciális  
időn túli  
szakszerű  
javítása



— Videók és televíziók  
két hangnormára történő  
átalakítása 3 napon belül  
— ASA és ELIN típ. tele-  
víziók teletext beépítését  
soron kívül vállaljuk.

Írányára: 5600 Ft

## ELEKTROMOS SZÖVETKEZET

BP. X., PONGRÁC U. 9.  
TELEFON: 575-634

Egy  
jó ötlet  
az  
„ÖTLET”-  
BEN!

A korszerű híradás-  
technikától az  
ajándéktárgyig...

## A HASZNÁLTCIKK KISSZÖVETKEZET MINDENT MEGTALÁL

Híradástechnikai cikkek ● háztartási gépek ● Hi-Fi és  
sztereó készülékek ● videoberendezések, kazetták ●  
személyi számítógépek ● bazárárúk, sportszerek, sport-  
felszerelések ● hangszerek és tartozékok

### VÉTELE ÉS ELADÁSA

#### Műszaki üzletek:

- I., Hattyú u. 16.
- III., Korvin Ottó u. 34.
- IV., Árpád út 52.
- VII., Garay tér 19.
- VII., Majakovszkij u. 9.
- VII., Thököly út 25.
- VIII., József krt. 9.
- IX., Üllői út 53/a.
- X., Állomás u. 11.
- XI., Fehérvári út 36.

Tel.:  
159-181  
888-010  
893-046  
423-349  
427-014  
423-557  
144-421  
139-524  
348-666  
253-629

Hi-Fi, video-, komputerszaküzlet:  
VII., Lenin krt. 37.

423-538

Sport-műszaki bolt:  
VII., Majakovszkij u. 41.

212-971

Hangszerszaküzlet:  
VII., Majakovszkij u. 11.

427-014

Műszaki, mezőgazdasági kisgép szaküzlet:  
VIII., Kun u. 11.

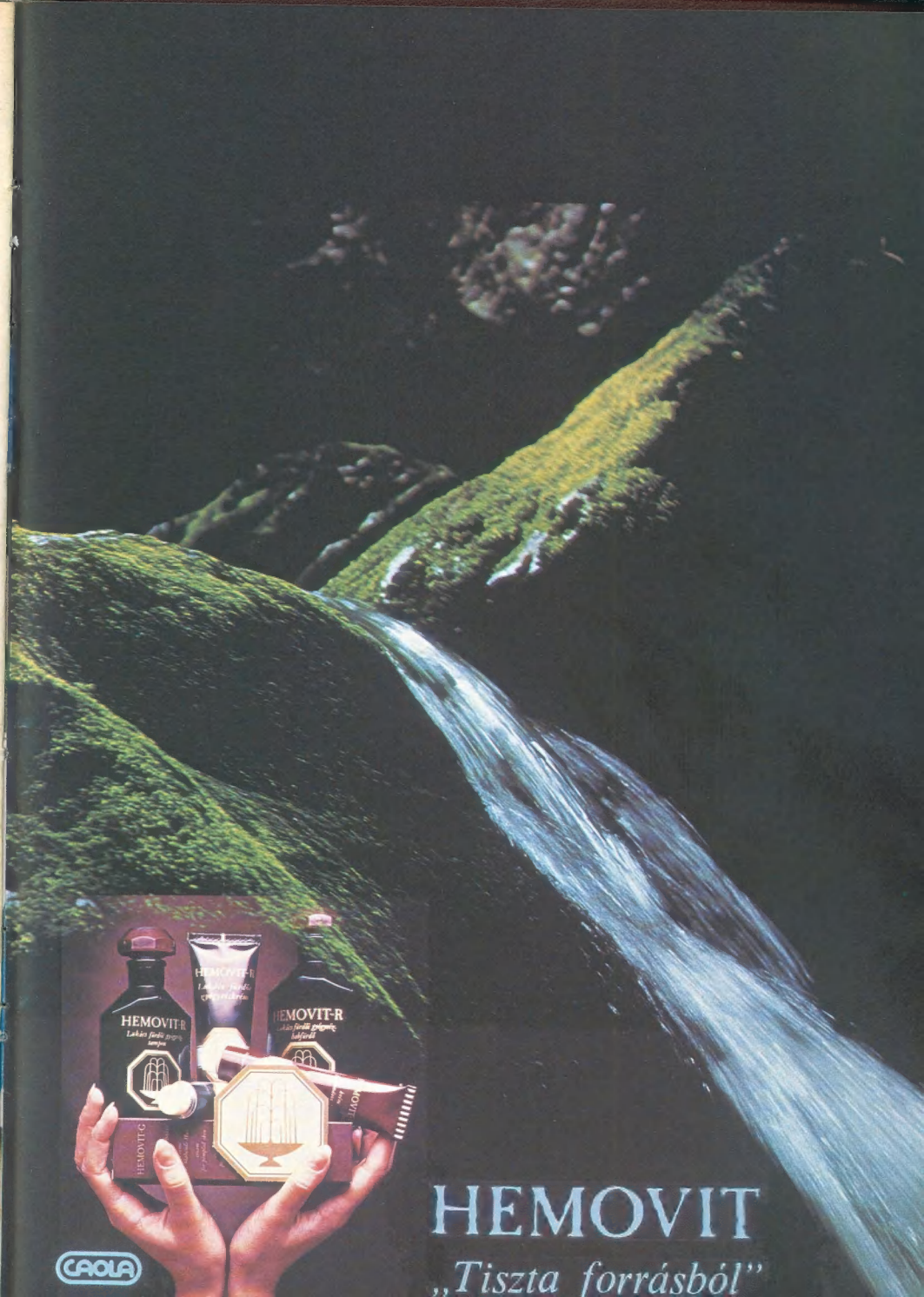
340-664

Sport-, bazárbolt:  
III., Lajos u. 49/b.

888-102



KÉSZ-  
PÉNZÉRT,  
VÁSÁROLUNK,  
OTP-RE IS  
ÁRUSÍTUNK!



CAOLA

HEMOVIT  
„Tiszta forrásból”



KEPMAGNOSOK FIGYELMEBE!

MŰSOROS VHS KAZETTÁK:

Mokel  
Videotéka



**VIDEOTÉKÁK**  
az ország számos pontján –  
a megyei moziüzemi vállalatok kezelésében!

1061. Budapest VI.,  
Majakovszkij u. 40.  
Tel.: 426-942

VESZPRÉM

SZOLNOK

KECSKEMÉT

PÉCS

SALGÓTÁRJÁN

GYŐR

DEBRECEN

EGER

HÓDMEZŐVÁSÁRHELY

KAPOSVÁR

NYIREGYHÁZA

SZEKSZÁRD

ZALAEGERSZEG

BÉKÉSCSABA

MISKOLC

TAT